

**G & M**  
Immobilien

- ✓ Marktwertgutachten
- ✓ Vermarktung
- ✓ Aufmaß
- ✓ Grundriss-Erstellung
- ✓ Wohnflächenberechnung
- ✓ Energieausweis
- ✓ Immobilienkaufberatung

☎ 0 51 39 / 97 20 40 4  
www.gmi.de

# Marktspiegel

## Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 34, 49. Jahrgang  
Sonnabend, 24. August 2024

**NURDA**  
Ihr Bungalow



**Barrierefrei wohnen.**

NURDA-Beratungszentrum  
Berkehopstr. 8 • Großburgwedel  
☎ 05139 996624  
www.nurdahaus.de

# Dorfkino in Ehlershausen

Filmvorführungen am 24. August und 7. September



Die Dorf kino-Premiere war gut besucht.

Foto: privat

**EHLERSHAUSEN (r/fh).** In Ehlershausen steht der nächste Dorf kino-Abend an. Die Veranstaltung beginnt am heutigen Sonnabend, 24. August, um 20 Uhr an der Martin-Luther-Kirche, Ramlinger Straße 25. Gezeigt wird der Film „Wie klaut man eine Million?“ aus dem Jahr 1966 mit Audrey Hepburn und Peter O'Toole in den Hauptrollen. Es werden kühle Getränke und Knabberereien serviert, zudem gibt es frisch gemachtes Popcorn und Bockwurst im Brötchen. Die Zeit bis zum Filmbeginn gegen 21 Uhr wird mit kulturellem Vorprogramm gefüllt sein. Der Eintritt ist frei.

Das Dorf kino mit insgesamt drei Vorführungen ist ein gemeinsames Projekt des Ortsrats



Am 24. August läuft der Film „Wie klaut man eine Million?“ mit Audrey Hepburn und Peter O'Toole in den Hauptrollen.  
Foto: Disney Pictures

Ramlingen-Ehlershausen mit dem Dorfverein, der Martin-Luther-Gemeinde und der Neuen Schauburg Burgdorf. Unterstützung kommt außerdem vom Förderverein der Waldschule und vom Jugend- und Kulturhaus Johnny B. in Burgdorf.

Den Auftakt machte am 10. August der Film „Stand By Me – Das Geheimnis eines Sommers“. „Das war ein großer Erfolg! Es kamen über 100 Besucher, die einen wundervollen Abend mit mildem Sommerwetter und einem tollen Film verbrachten“, sagt der Initiator Sven Voigt. Am 24. August folgt nun „Wie klaut man eine Million?“ und am 7. September geht die Dorf kino-Reihe mit „Wer früher stirbt, ist länger tot“ zu Ende.

## Lesung über Marlene Dietrich

**BURGDORF (r/fh).** Eine Lesung im Jugend- und Kulturhaus Johnny B. gibt Einblicke in das Leben und die Persönlichkeit von Marlene Dietrich. Sie beginnt am Sonnabend, 31. August, um 20 Uhr in den Räumen an der Sorgenser Straße 30. Die Eintrittskarten sind im Vorverkauf für 15 Euro unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) oder unter Telefon (0174) 3273192 erhältlich.

Claudia Michelsen lässt die Erinnerungen wieder aufleben, die Marlene Dietrich selbst in ihren Büchern festhielt. Sie zeigen auf, was die legendäre Schauspielerin und Diva auch jenseits ihres Erfolges so außergewöhnlich machte: Sie zog Hosen an, als Frauen dafür auf offener Straße Prügel ernteten. Sie holte ihr Kind nach Hollywood, als Muttersein das Aus für einen erotischen Filmstar bedeutete. Sie widerstand den Lockrufen Hitlers, als viele ihrer Kollegen sich fügten. Und sie begann in einem Alter, in dem andere für immer von der Bühne abtraten, eine zweite Karriere als Diseuse.

## Treffen des Talente-Tauschings

**BURGDORF (r/fh).** Der Burgdorfer Talente-Tauschring (BUTT) lädt nach der Sommerpause zum nächsten monatlichen Mitgliedertreff ein. Er findet am Freitag, 30. August, von 17 bis 19 Uhr im Frauen- und Mütterzentrum, Wallgartenstraße 33/34, statt. Gäste sind willkommen. Nach dem gemütlichen Klönschnack bei Kaffee und Kuchen besteht die Möglichkeit, mitgebrachte Dinge zu tauschen – entweder gegen andere Dinge oder gegen die für Hilfstätigkeiten aufgewendete Zeit in der Währung „Talente“.

Weitere Infos gibt es auf der Internetseite [www.butt-web.de](http://www.butt-web.de) sowie beim Vorsitzenden Wolf Melloh, unter Telefon (05136) 894313.

**SAISON WARE**

**1/2 PREIS**

**ALLES MUSS RAUS!**

**SCHUHPROFI**

31303 Burgdorf | Marktstraße 22  
Geöffnet Mo - Fr 9.30 - 18.30h | Sa 9.30 - 16h

50% Rabatt auf den Grundpreis – falls noch niedriger, gilt der aufgeklebte Sonderpreis! Nicht auf NOS-Basics und Ware aus kommenden Saisons, die mit einem gelben Punkt gekennzeichnet ist.

**NEUERÖFFNUNG HALLO BURGDORF!**

**KIND HÖREN & SEHEN UNTER EINEM DACH**

**BIS ZU 400 € SPAREN\***

**HÖRGERÄTE-JUBILÄUMSAKTION**

**KIND**

Burgdorf · Marktstraße 52  
Burgwedel · Von-Alten-Straße 21  
Altarmbüchen · Wietzeau 3

\* Bei Hörgeräten mit Akku-Technologie bis zu 400 € sparen. Den ausgewiesenen Betrag in Höhe von 400 € stellt die Mehrkosten für die Akku-Technologie bei Stereoverstärkung dar. KIND GmbH & Co. KG · Kokenhorststraße 3 - 5 · 30938 Großburgwedel

**Wir müssen Platz schaffen!**

bis zu **70%\*** auf sommerliche **Nachtwäsche und Bademoden**

**WERNER** Dessous & Wäsche-Moden  
...zieht hautnah an®

Von-Alten-Straße 19 · 30938 Großburgwedel · Tel. 05139 - 33 52

E-Mail: [info@mgoslar.de](mailto:info@mgoslar.de) · [www.mgoslar.de](http://www.mgoslar.de)

**Ihr Weg zum Traumbad...**

- ...führt Sie zu uns
- 3-D-Badplanung

Alles aus einer Hand mit unseren Handwerker-Partnerbetrieben.

**M. Goslar**  
GmbH & Co. KG  
Heizung · Sanitär · Solar

V. d. Osterholze 7 · 31275 Lehrte · Tel.: 05132 / 519 64

**Stadtmarketing**  
**1.9. Verkaufsoffener SONNTAG**  
13 - 18 Uhr  
Burgdorf

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:  
**Donnerstag, 12.00 Uhr**

**Einladung zum Sommerfest**

des **Ambulanten Pflegedienstes Silke Lippert**

Sonntag, 01. September 2024  
ab 15.00 Uhr  
im **SeniorenLandhaus Grüne Allee 13 · 31303 Burgdorf-Ramlingen**

Bei schönem Sommerwetter möchten wir mit den Otzer, Ramlinger und Ehlershäuser Senioren an diesem Tag bei Kaffee, Kuchen und Musik ein paar fröhliche Stunden verbringen.

**Wir freuen uns auf Sie!**

**Infrarot-Deckenheizung**



**Um Ihre Heizkosten zu senken ... GEHEN WIR GERNE FÜR SIE AN DIE DECKE ... und ziehen dort mit viel Energie, aber ohne Schmutz, unsere neue Infrarot-Deckenheizung ein.**

Mit dieser smarten Innovation heizen Sie mit Infrarottechnik und profitieren gleichzeitig von mehr Platz im Raum bei niedrigeren Kosten.

**Schautag am Sonntag, 25.08.2024 von 14-17 Uhr**  
**Ihr Spezialist für Infrarotheizungen Spanndeckencenter Niedersachsen**  
Großburgwedel, Ehlbeek 9, Tel. 05139/896538 · [www.lalk.de](http://www.lalk.de)

**Ambulanter Pflegedienst SILKE LIPPERT**

Ambulante Pflege  
Palliativversorgung  
24-Stunden-Notruf  
Tel. 05136/ 9 72 02 25  
mobil: 0170 - 805 82 80

Betreutes Wohnen  
Worthstraße 1, Otze

**Werksverkauf in Lehrte** jeden Freitag von 10 - 16 Uhr

**Schlesische Würstspezialitäten MIKOLAJ**

**Angebote der Woche**

Cabanossi	100 g	1,89 €
Deutsche Jagdwurst	100 g	1,39 €
Rotwurst nach Thüringer Art	100 g	1,79 €

Auf den Pohläckern 22 · 31275 Lehrte · 05132 584800 · [www.mikolaj-wurstwaren.de](http://www.mikolaj-wurstwaren.de)

**Fleischerei | Partyservice**  
vom 26.08.2024 bis 31.08.2024

Zum Wochenanfang von Montag bis Mittwoch:  
Schaschlik-Pfanne mit feinen Schinken- und Zwiebelwürfeln ..... 100 g 1,15 €

**Zimmermanns Schlemmer-Tüte:**  
- 300 g Mett Halb & Halb  
- 2 Strohschwein Koteletts  
- ein Paket Bärlauch-Bratwurst v. Strohschwein (3 Würstchen im Paket)  
**Tüte nur 11,60 €**

**Montag bis Samstag**

<b>Frischkäse mit roten Zwiebeln</b> ..... 100 g 1,99 €	<b>Schlachteplatte herzhaft Wurst, Thüringer Mett, Zwiebelfleisch, hausgemachtes Sauerfleisch</b> ..... 100 g 1,59 €
--	---

**BECKLINGER STROHSCHWEIN** zarte Schnitzel von der Kugel 100 g 1,23 € oder Oberschale 100 g 1,33 €

<b>zart und mager im Aufschnitt</b> Kasseler Aufschnitt, Zimmermanns Kochschinken, geräucherte Putenbrust ..... 100 g 2,22 €	<b>leckere Würstchen</b> reine Geflügelwurst, Wiener Würstchen oder dicke Bockwurst v. Becklinger Strohschwein ..... 100 g 1,39 €
---	--

**zum Wochenende von Donnerstag bis Samstag vom Becklinger Strohschwein:** frische pikante Stadibratwurst .. 100 g 1,39 € beste Rinderrouladen mit oder ohne Füllung ..... 100 g 1,69 €

Vom 26.08. bis 30.08.2024 **Tagesmenü** Eintopf: 4,55 € Menü: 7,80 €

<b>Montag</b> Kartoffelintopf mit Mehlenden Hähnchengeschnetzeltes „Pomodori“ mit Nudeln	<b>Dienstag</b> Gyrosrahmgaschnetzelt mit Mais und Champignons, dazu Reis
<b>Mittwoch</b> Spießbraten mit Sauce, Rohmwirsing und Klöße	<b>Donnerstag</b> Krakauer mit Bohnen und Kartoffelpüree
<b>Freitag</b> Backfisch mit Asia-Gemüse und Reis	

Fleischerei Zimmermann GmbH | Marktstr. 17 | 31303 Burgdorf  
Telefon 05136/2228 | www.fleischerei-zimmermann.de

# Burgdorf schließt sich Energiegenossenschaft an

Bürger können mit einem Anteil in Höhe von mindestens 500 Euro Mitglied werden

**BURG DORF (ok/jba).** Die Energiegenossenschaft Lehrte-Sehnde ist auf Wachstumskurs: Bei der Generalversammlung wurde kürzlich auch die Stadt Burgdorf als neues Mitglied aufgenommen. Für den Zuwachs war eine Satzungsänderung notwendig, der aber alle 172 stimmberechtigten Mitglieder zustimmten. Ab sofort können daher Burgdorferinnen und Burgdorfer, die etwa keinen Platz für Photovoltaikanlagen auf dem eigenen Dach haben oder in einer Mietwohnung ohne Balkon leben, trotzdem in grüne Energie investieren. Doch wie genau funktioniert das?

gespeist – und damit rund 2344 Tonnen des klimaschädlichen Kohlendioxids (CO<sub>2</sub>) eingespart worden. „Damit haben wir rund 1200 Haushalte mit CO<sub>2</sub>-freiem Strom versorgt“, rechnet Benecke vor.

## WER IST BEREITS MITGLIED DER ENERGIEGENOSSENSCHAFT?

Der Energiegenossenschaft gehören die Städte Lehrte, Sehnde und die Gemeinde Algermissen (Landkreis Hildesheim) an. Zudem kann jede Person, die in einer der teilnehmenden Kommunen lebt, mit einem Anteil in Höhe von 500 Euro Mitglied werden. Im vergangenen Jahr seien 35 neue Mitglieder aus Lehrte, Sehnde und Algermissen aufgenommen worden, in diesem Jahr bereits 44. „Das zeigt, dass das Interesse an der Energiegenossenschaft weiterhin sehr hoch ist“, sagt Benecke.

## WAS IST DIE ENERGIEGENOSSENSCHAFT LEHRTE-SEHNDE?

Die 2010 gegründete Energiegenossenschaft engagiert sich für nachhaltige und dezentrale Stromgewinnung und setzt dabei vor allem auf erneuerbare Energien in der Region. „Wir wollen den Klimaschutz regional nach vorne bringen und einen Beitrag zum Klimaschutz leisten“, erläutert Heike Benecke, die bei der Energiegenossenschaft zu Mitgliedschaften berät.

Die Kommunen und auch ihre Bürger können bei der Energiegenossenschaft Anteile zeichnen. Mindestens ein Anteil über 500 Euro ist nötig, nach oben sind aber keine Grenzen gesetzt. Mit dem Kapital beteiligt sich die Genossenschaft an Photovoltaikanlagen wie zum Beispiel auf der Delticom-Halle in Höver oder dem Parkhaus in Lehrte, aber auch an Windrädern.

So seien im vergangenen Jahr mit 18 Photovoltaikanlagen rund 3,8 Millionen Kilowattstunden Strom erzeugt und größtenteils ins Stromnetz ein-

gespeist – und damit rund 2344 Tonnen des klimaschädlichen Kohlendioxids (CO<sub>2</sub>) eingespart worden. „Damit haben wir rund 1200 Haushalte mit CO<sub>2</sub>-freiem Strom versorgt“, rechnet Benecke vor.

## WIE KÖNNEN BURG DORFER ANTEILE ERWERBEN?

Um Anteile zu erwerben, müssen Burgdorferinnen und Burgdorfer ihren Wohnsitz oder ihre Arbeitsstätte in Burgdorf haben oder eine Immobilie in Burgdorf besitzen. Nur dann können sie einen Mitgliedsantrag ausfüllen, der online auf [www.eg-lehrte.de](http://www.eg-lehrte.de) unter „Formulare“ zu finden ist. Der ausgefüllte Antrag muss in der Volksbank-Geschäftsstelle in Lehrte, Sehnde oder Lehrte-Arpe mitsamt einer Kopie des Personalauswei-



Grüne Energie: Die Energiegenossenschaft Lehrte-Sehnde investiert auch in Windräder. Foto: Joachim Dege (Archiv)

ses abgegeben oder postalisch direkt an die Energiegenossenschaft (August-Bödecker-Platz 1, 31275 Lehrte) verschickt werden können. Minderjährige brauchen zudem eine Kopie der Geburtsurkunde sowie die Kopien der Ausweise der gesetzlichen Vertreter.

Geplant ist, dass die Anträge künftig auch bei den Stadtwerken in Burgdorf abgegeben werden können. Der Mitgliedsantrag kann auch vor Ort in einer Filiale ausgefüllt werden. Bei Fragen können sich Interessierte per E-Mail an [info@eg-lehrte.de](mailto:info@eg-lehrte.de) wenden.

## WIE HOCH IST DIE RENDITE?

Die Anteilszeichner und Geldgeber erhalten auf ihre Einlage eine Rendite von 4 Prozent – bei einem Anteil über 500 Euro sind das immerhin 20 Euro im Jahr. „Das ist zwar nicht die Welt,

aber es geht auch um den Umweltgedanken“, sagt Benecke. Viele investierten auch 10.000 oder sogar 15.000 Euro, weil sie das Konzept gut fanden und keinen Platz für PV-Anlagen oder Balkon-Steckerkraftwerke hätten.

Die Rendite wird aus dem Gewinn der Einspeisevergütung gezahlt, wenn also Strom verkauft worden ist. „Wir ernten und verkaufen Strom und machen daraus Umsatz und eine Vergütung“, beschreibt Benecke das Verfahren.

## WIE WIRD DAS GELD EINGEZOGEN?

Das Geschäftsguthaben wird immer zum Ende eines Quartals vom angegebenen Konto eingezogen. Dementsprechend können Burgdorferinnen und Burgdorfer zum 1. Oktober Mitglied werden.

## HAT DIE MITGLIEDSCHAFT AUSWIRKUNGEN AUF DEN STROMVERTRAG?

Nein, die Mitgliedschaft hat keine Auswirkungen auf bestehenden oder zukünftige Stromlieferverträge.

## WAS PLANT DIE ENERGIEGENOSSENSCHAFT FÜR DIE ZUKUNFT?

Derzeit entwickelt die Energiegenossenschaft neben kleineren Dachflächen-Photovoltaikanlagen auf Gebäuden der Stadt Sehnde und Lehrte auch ihre ersten Freiflächenanlagen in Sehnde und Lehrte-Arpe. Rund 44 Hektar Ackerflächen seien dafür bereits vertraglich gesichert worden, sagt Benecke: „Mit der Umsetzung soll möglichst noch im laufenden Jahr begonnen werden, sodass die Anlagen im kommenden Jahr in Betrieb genommen werden können.“

**TAXI KRÜGER**  
WIR FAHREN SIE SICHER ANS ZIEL  
05173 6207

Neue Kollegen gesucht: Rentner, Studenten, Aushilfen

IHRE TAXI-ZENTRALE FÜR UETZE UND UMGEBUNG  
ORTSFAHRT 7 EURO  
Wir bieten an: Schülerfahrten/ Krankenfahrten/Dialysefahrten/ Chemo- & Bestrahlungsfahrten

E-MAIL: TAXI-UETZE@OUTLOOK.DE  
WWW.TAXI-KRÜGER.DE



**Ihre Immobilienprofis für Burgdorf, Uetze, Lehrte und Sehnde.**

Vertrauen Sie beim Thema Immobilie dem regionalen Marktführer. Kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie, erstklassige Beratung und ausgezeichnete Service! Profitieren Sie von unseren Immobilienprofis.

→ **ImmobilienCenter Lehrte**  
Burgdorfer Str. 12 A, 31275 Lehrte  
Carolin Titzelsberger, Telefon 0511 3000-2241  
Sandra Bachfeld, Telefon 0511 3000-9867

→ **ImmobilienCenter Burgdorf**  
Marktstr. 21, 31303 Burgdorf  
Cord Fricke, Telefon 0511 3000-3932

**Sparkasse Hannover**

## GLAUBENS SACHE

### Geh aus mein Herz

Die Sommerferien sind beendet und die Ruhezeit in gewisser Weise auch. Bei mir selbst füllt sich der Terminkalender nach und nach mit Besprechungen, Fristen und Verabredungen an. Augen zu und durch wäre hier eine altbewährte Vorgehensweise. Losrennen also wie die LeichtathletInnen im Stade de France zu Paris vor ein paar Wochen. Doch wohin geht dieser Wettlauf eigentlich und was gibt es überhaupt zu gewinnen?

„Geh' aus mein Herz und suche Freud“ dichtete der Theologe und Lieddichter Paul Gerhardt vor knapp 400 Jahren. Gerhardt bevorzugt den ruhi-



Die Glaubenssache stammt von Pastor Sebastian Hohensee aus der ev.-luth. Gesamtkirchengemeinde Sehnde, Rethmar, Haimar.

gen Wandelgang statt des Sprints. Er schlägt vor, statt die Augen zu schließen, sie sich

öffnen zu lassen vom Schönen und Freudigen um einen herum. Das geht besonders gut, so Gerhardts Ansicht, „in dieser schönen Sommerzeit“, wie die erste Liedstrophe weitergeht. So erfreut Gerhardt sich an Blumen wie Narzissen und Tulpen, dem hochgewachsenen Weizen und sieht darin Zeichen vom Reichtum. Der Gesang der Nachtigall, der Flug des Storchs sowie der Anblick einer Glucke und ihrer Küken lassen sein Herz höher springen. Wie wäre es, ein Stück mit Gerhardt auf seinen Wegen mit zu spazieren? Im Gehen kommen einem bekanntlich bessere Gedanken als am

Schreibtisch. Etwa, dass Gott uns in der Natur nahe, wenn nicht sogar näher zu sein, als in alten Riten oder wenn wir alleine sind. Wie Gerhardt die Augen auf die kleinen Dinge richten. Gerade dann, wenn es stressig wird. Auf die Sommerfreuden wie die Kinder im Schwimmbad, die das Seepferdchen machen. Auf das Gefühl vom Barfuß laufen im hohen Gras oder den Duft von luftgetrockneter Wäsche. Was sind für Sie erfreuliche Sommersachen? Es macht wirklich Freude sie zu suchen. Mein erster Tipp: Sie liegen (zumeist) außerhalb des Terminkalenders und der Mailapp.

## Treffen des Lesekreises

**BURG DORF (r/fh).** Der offene Lesekreis im DRK-Aktiv-Treff lädt zum Gespräch über das Buch „Das große Los“ der weitgereisten Journalistin Meike Winne-muth ein. Beginn ist am Mittwoch, 28. August, um 10 Uhr in der Wilhelmstraße 1b. Interessierte sind ohne Anmeldung willkommen.

## Kaffee, Kuchen und Musik

**EHLERSHAUSEN (r/fh).** Die Martin-Luther-Kirchengemeinde lädt Senioren zum Ü60-Treff ein. Die Veranstaltung beginnt am Mittwoch, 28. August, um 15 Uhr im Gemeindehaus, Ramlinger Straße 25. Es gibt Kaffee und Kuchen. Außerdem begleitet der Prädikant Klaus-Dieter Müller den Nachmittag musikalisch mit der Gitarre. Anmeldungen sind erwünscht, unter Telefon (05085) 7153 oder per E-Mail an [kg.ehlershausen@evlka.de](mailto:kg.ehlershausen@evlka.de).

## Klönstübchen im Gemeindehaus

**EHLERSHAUSEN (r/fh).** Am morgigen Sonntag, 25. August, öffnet wieder Luthers Klönstübchen. Es beginnt um 15 Uhr im Gemeindehaus der Martin-Luther-Gemeinde, Ramlinger Straße 25. Ausgerichtet wird es diesmal von der Feuerwehr Ramlingen-Ehlershausen. Bei Kaffee und Torte können die Besucher in entspannter Atmosphäre ins Gespräch kommen. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebittelt. Das gesammelte Geld kommt am Ende des Jahres einem guten Zweck im Dorf zugute.

**expert** Mit den besten Empfehlungen  
BURGDORF LEHRTE CELLE  
EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf · Weserstr. 1  
Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33  
www.expert-burgdorf.de

(Firmensitz: Burgdorf)  
31275 Lehrte · Parkstr. 30  
Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0  
www.expert-lehrte.de

(Firmensitz: Burgdorf)  
29229 Celle · Zur Hasselklinik 3  
Tel. 05141/93456-0  
www.expert.de/celle

**COUPON DER WOCHE**

PS5-Spiel – EA Sports FC 24  
• USK: 12  
**25,-**

**Amtliche Bekanntmachung**

**STADT BURG DORF**  
Der Bürgermeister

In der 35. Kalenderwoche (26.-30.08.2024) findet folgende öffentliche Sitzung statt:

**Donnerstag, 29.08.2024, 18.00 Uhr, Sitzung des Rates**, im Ratssaal des Schlosses, Spittaplatz 5, 31303 Burgdorf.

**Tagesordnung u.a.:**  
Einwohnerfragestunde, Aktuelle Aussprache zum Verkehrsversuch in der Marktstraße, Mitteilungen des Bürgermeisters, Ausschuss für Jugendhilfe und Familie-Benennung eines stv. beratenden Mitglieds, Nachbenennung eines Grundmandats im Feuerwehrausschuss, LEADER: Abwicklung der kommunalen Ko-Finanzierung, Burgdorf – 1. urkundliche Erwähnung, Gleichstellungsplan der Stadt Burgdorf, Abschluss eines Mietvertrages für die Schule am Wasserwerk in den ehemaligen Räumen der RBG, Zuwendungen/Spenden, Anfragen gem. Geschäftsordnung, Einwohnerfragestunde.

**Der Bürgermeister**  
Armin Pollehn

**Amtliche Bekanntmachung**

**STADT BURG DORF**  
Der Bürgermeister

Die Stadt Burgdorf, Tiefbau, Vor dem Hann. Tor 27, 31303 Burgdorf, schreibt aus:

**„Reinigung von Regenabläufen“**

Die Ausschreibungsbedingungen sind auf [www.bund.de](http://www.bund.de) sowie auf der Internetseite der Stadt Burgdorf [www.burgdorf.de](http://www.burgdorf.de) und unter <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1914badd654-36ff882a802ce8dd> angezeigt worden.

**Der Bürgermeister**  
Armin Pollehn

# Auszeichnung für Segeljugend



Stern des Sports für den SSV (von links): Schirmherr von den Recken Martin Hanne, Vorsitzender des Regionssportbundes Hannover Ulf Meldau, Tjorben Benecken, Svenja Wehrhahn, Bennit Hinkelmann (alle drei Segeljugend des SSV-Schillerslage) und Raiffeisen Volksbanken Vorsitzender Jürgen Wache. Foto: Privat

**SCHILLERSLAGE.** „Großer Stern des Sports“ ist eine Initiative des Deutschen Olympischen Sportbunds und der Volksbanken Raiffeisenbanken, um Vereine auszuzeichnen, die über ihre Satzung hinaus im kommunalen Bereich wirken. Jetzt wurde der SSV Schillerslage mit seiner Segeljugend im Wettbewerb mit 20 anderen Vereinen von der Jury auf den zweiten Platz gesetzt. Als Auszeichnung erhielt dieses Team den kleinen Stern des Sport in Bronze und eintausend Euro für die weitere Vereinsarbeit. Gewürdigt wurde die Arbeit der Gruppe junger Erwachsener und Jugendlicher, die Projekte in unterschiedlichen sozialen und gesellschaftlichen Bereichen plant und organisiert und damit Menschen über den Segelsport zusammenführt. Eine gründliche Ausbildung, Teamwork, Spiel und Spaß, das alles wird unter anderem auch

im Rahmen von Segel-AG's an Grund- und weiterführenden Schulen in Burgdorf angeboten. Die Vernetzung mit anderen Vereinen und Institutionen in der Region gehören mit zu den selbstgestellten Aufgaben. Dasselbe große Zielteam kümmern. Durch die gemeinsamen Vorbereitungen von Events und Aktionen über virtuelle Video-Konferenzen gelingt es, die Kinder und Jugendlichen schon früh zu motivieren, Aufgaben zu übernehmen und diese dann, gegebenenfalls mit Unterstützung, eigenverantwortlich auszuführen. Aus diesem Grund können auch Studenten und nicht ortsansässige Jugendliche in die Vereinsarbeit eingebunden werden. Mittlerweile gibt es sogar Anfragen zu internationalen Kooperationen und zu einem Jugendaustausch.

# Polizei fasst Trickbetrüger

**BURGDORF/REGION (r/fh).** Die Polizei weist darauf hin, dass Trickbetrüger haben in den zurückliegenden Wochen mehrfach ältere Menschen um Wertgegenstände betrogen. Die Täter riefen bei älteren Menschen an und gaben sich als Polizeibeamte aus. Unter dem Vorwand, Spuren sichern zu müssen, besuchte einer der Betrüger die Personen anschließend zu Hause. Er ließ sich Wertgegenstände zeigen, angeblich um diese auf mögliche Spuren zu prüfen.

Währenddessen hielt der Täter am Telefon Kontakt zu der betroffenen Person und gab ihr Anweisungen. Nachdem die Wertgegenstände zur angeblichen Spurensicherung übergeben wurden, verließ der falsche Polizeibeamte die Wohnung unter einem Vorwand und kehrte nicht zurück. Das besondere hierbei ist, dass sich der falsche Polizeibeamte mit einem gefälschten Ausweis der Bundespolizei ausweisen hat.

Im konkreten Fall wurden eine 64-Jährige aus Burgdorf und eine 91-Jährige aus Letter von den Tätern betrogen und um Wertgegenstände mit einem insgesamt sechsstelligen Wert gebracht. Dass es sich um falsche Polizeibeamte gehandelt hat, ist den Geschädigten erst im Nachhinein aufgefallen. Aufgrund der bereits laufenden, polizeilichen Ermittlungsmaßnahmen konnten die Täter unmittelbar nach den Taten festgenommen werden. Durch die Vorermittlungen werden ihnen weitere Taten zugeordnet. Beide Täter befinden sich in Untersuchungshaft.

Die Polizei weist darauf hin, dass in der Region Hannover jüngst auch vermehrt Fälle von Trickdiebstahl aufgetreten seien, bei denen die Täter sich an der Haustür als Handwerker oder – unter Vortäuschung eines Wasserrohrbruchs in der Nachbarschaft – Mitarbeiter der Wasserwerke ausgegeben hätten.

Zum Schutz vor Trickbetrüger appelliert die Polizei:

- Wählen Sie im Zweifelsfall eigenständig die 110! Die Leitstelle weiß, wo Einsatzkräfte – auch in Zivil – unterwegs sind.
- Lassen Sie grundsätzlich keine Unbekannten in Ihre Wohnung.
- Lassen Sie sich von angeblichen Amtspersonen, zum Beispiel Polizisten, den Dienstausweis vorzeigen.
- Rufen Sie beim geringsten Zweifel bei der Behörde an, von der die angebliche Amtsperson kommt. Suchen Sie die Telefonnummer der Behörde selbst heraus oder lassen Sie sich diese durch die Telefonauskunft geben. Wichtig: Lassen Sie den Besucher währenddessen vor der abgesperrten Tür warten.
- Die Polizei und Justiz werden Sie niemals um Bargeld oder Wertgegenstände bitten.
- Übergeben Sie niemals Geld an unbekannte Personen.
- Geben Sie am Telefon keine Details zu Ihren finanziellen Verhältnissen preis.
- Lassen Sie sich am Telefon nicht unter Druck setzen. Legen Sie einfach auf.

# Versammlung in St. Nikolaus

**BURGDORF (r/fh).** Die St.-Nikolaus-Gemeinde lädt zur Gemeindeversammlung ein. Sie beginnt am Sonntag, 1. September, um 12 Uhr in der Kirche, Im Langen Mühlenfeld 19. Informiert wird über den Planungsstand für die neue Kindertagesstätte der Gemeinde. Für Rückfragen stehen Bürgermeister Armin Pollehn, Andreas Schubert vom Caritasverband Hannover, Sabine Klages von der Bauabteilung des Bistums und Pfarrer Franz Kurth zur Verfügung.

# Tischtennis für Kinder

**EHLERSHAUSEN (r/fh).** Nach den Sommerferien geht es nun wieder weiter mit dem Kindertischtennis beim Turnverein Ehlershausen (TVE). Jonas Hermesch steht als lizenzierte Trainer für alle Altersgruppen bereit. Die Trainingszeiten sind jeweils montags von 17.30 bis 19.30 Uhr in der Turnhalle der Waldschule Ramlingen-Ehlershausen, Waldstraße 4. Für ein besonders effektives Training von Reaktion und Bewegungsabläufen steht zusätzlich eine Ballmaschine bereit. Interessierte können einfach zum Training kommen oder sich bei Jonas Hermesch melden. Weitere Infos und Neuigkeiten finden sich auf der Internetseite turnverein-ehlershausen.de.

**Hoppe**  
mein Fleischer

Öffnungszeiten  
Mo Ruhetag  
Mi und Sa  
7-19.30 Uhr  
Di, Do, Fr  
7-18.00 Uhr

**Unsere Angebote vom 27.08. bis 31.08.2024**

<b>Suppenfleisch</b> Brust und Querrippe	kg €	<b>8,49</b>	<b>Montag, 26.08.2024</b>
<b>Nackensteak</b> verschieden mariniert	100g €	<b>1,19</b>	<b>Ruhetag</b> <b>Dienstag, 27.08.2024</b>
<b>Putensteak</b> frisch oder mariniert	100g €	<b>1,59</b>	<b>Bauernomelette-Gratin</b> mit Speck, Zwiebeln, Kartoffeln und Paprika, mit Käse gratiniert (500 g) ... €
<b>Käsekacker</b> aus dem Buchenrauch	100g €	<b>1,99</b>	<b>Mittwoch, 28.08.2024</b> <b>Bohnen-Kartoffelauflauf</b> mit Schafskäse und Hackfleisch..... €
<b>Hackbraten-Aufschnitt</b> pikant, aus dem Backofen	100g €	<b>1,99</b>	<b>Donnerstag, 29.08.2024</b> <b>Herzhafter Erbseneintopf</b> mit Kasselwürfeln..... €
<b>Jagdwurst</b> mit oder ohne Knoblauch, frisch oder geräuchert	100g €	<b>1,99</b>	<b>Freitag, 30.08.2024</b> <b>Gefüllte Paprikaschoten</b> (2 Stück) mit Hackfleisch-Reisfüllung und Tomatensoße..... €
			<b>Samstag, 31.08.2024</b> <b>Szegediner Gulasch</b> vom Schwein mit Kraut..... €

**Unser Feierabendmenü**  
für Dienstag, den 27.08.2024 von 16.30 bis 18.00 Uhr  
**Buntes Würstchengulasch** mit Paprika und Zwiebeln in herzhafter Soße, dazu Pommes Port. **6,90 €**

Steindamm 26 · 31311 Hänigsen      Mail: info@fleischer-hoppe.de  
Telefon: 05147-978550      Internet: www.fleischer-hoppe.de

**Ihren Marktspiegel online lesen**

Unsere kompletten Ausgaben als E-Paper unter [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de)

**Obsthof Peyers**  
Die Äpfel sind reif...

Wir beginnen mit der Ernte der frühen Sorten in Stedum-Bekum

	Freitag	Samstag	Sonntag
immer 15-18 Uhr	30.08.2024	07.09.2024	08.09.2024
	06.09.2024	14.09.2024	15.09.2024
	20.09.2024	21.09.2024	22.09.2024
	27.09.2024	28.09.2024	29.09.2024

Alle weiteren Termine ergeben sich nach der Menge der Äpfel. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
**Obsthof Peyers in Stedum-Bekum**  
Bekumer Ring 10 in 31249 Hohenhameln Stedum-Bekum direkt an der B494 gelegen.  
Bei Fragen Tel. 05128/404536 oder 0157/36172439

**Neue Marken bei**  
**Auto Zierk in Peine und Lehrte**  
*Stärke durch Kompetenz*

**Neuwagen zum unglaublichen Preis mit 3 Jahren Herstellergarantie**

<b>BAIC X55</b>  31.490,- € <small>Kraftstoffverbrauch: kombiniert 8,38 l/100 km, innerorts 10,22 l/100 km, außerorts 7,37 l/100 km CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 185 g/km</small>	<b>DFM Forthing 5</b>  30.690,- € <small>Kraftstoffverbrauch: kombiniert 6,9 l/100 km, innerorts 7,9 l/100 km, außerorts 6,5 l/100 km CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 160 g/km</small>	<b>DSFK Fengon 500</b>  20.890,- € <small>Kraftstoffverbrauch: kombiniert 20 l/100 km, innerorts 8,0 l/100 km, außerorts 6,1 l/100 km CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 165 g/km</small>	<b>JAC 8 Pro</b>  31.890,- € <small>Kraftstoffverbrauch: kombiniert 11,6 l/100 km, innerorts 15,2 l/100 km, außerorts 9,5 l/100 km CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 275 g/km</small>
<b>BAIC X35</b>  20.855,- € <small>Kraftstoffverbrauch: kombiniert 7,3 l/100 km, innerorts 8,1 l/100 km, außerorts 6,5 l/100 km CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 175 g/km</small>	<b>DSFK K01H</b>  24.490,- € <small>Kraftstoffverbrauch: kombiniert 7,8 l/100 km, innerorts 9,4 l/100 km, außerorts 6,2 l/100 km CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 175 g/km</small>	<b>DSFK Fengon 7</b>  38.990,- € <small>Kraftstoffverbrauch: kombiniert 9,2 l/100 km, innerorts 12,9 l/100 km, außerorts 8,5 l/100 km CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 225 g/km</small>	

**Interesse geweckt? Schauen Sie vorbei!**  
**Auto Zierk GmbH & Co. KG** | Vertretungsberechtigt Maik Goldschmidt  
31226 Peine | Feldstraße 33 | Tel.: 05171 58 40-0      31275 Lehrte | Burgdorfer Str. 115 | Tel.: 05132-82960  
[www.auto-zierk.de](http://www.auto-zierk.de)

**Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel**

ALLES MUSS RAUS!

Wer zuerst kommt hat die größte Auswahl! Was weg ist, ist weg!

**MUSS RAUS!**  
Vielzahl an Polstermöbeln

**MUSS RAUS!**  
Essgarnituren & Anrichten

**MUSS RAUS!**  
Vielzahl an Wohnwänden

Großer RÄUMUNGS-VERKAUF

57% bis zu reduziert!

Polstergarnituren · Relaxsessel  
Couchtische · Teppiche · Bettsofas  
Tische · Stühle uvm.

Verpassen Sie nicht die einmalige Chance!

SONDERÖFFNUNGSZEITEN: Mo. - Sa. 10 - 18 Uhr

Massivholzmöbel Hannover · Berliner Allee 55 · 30855 Langenhagen

\* Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen, Werbeware, reduzierte Ware. \* Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Pro Einkauf und Kunde ein Scheck einlösbar. Für Modellabweichungen, Irrtümer, sowie Preis- und Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Angebote gültig bis 01.10.2024

NATÜRLICH UETZE

# Uetzer Zwiebelfest

LiveMusik und Unterhaltung

7.  
+  
8.  
Sep.

**4joy 25 Jahre**

**Brazzo Brazone**

Achim Petry u. Band  
**Verkaufsoffener Sonntag**

Sa 15 Uhr, So 10.30 Uhr **Einkaufen - Feiern - Genießen**

Öffentliche Bekanntmachung

**STADT BURGDORF**  
Der Bürgermeister

**Konzessionsvergabe externer Trauzimmer**

Die Stadt Burgdorf beabsichtigt, zu den bereits bestehenden Trauörtlichkeiten im Wappenzimmer des Schlosses, im Stadtmuseum und im Backs Otze ein oder zwei weitere Trauzimmer zu widmen.

An der Ausschreibung entsprechender Räumlichkeiten können natürliche sowie juristische Personen mit Geschäftssitz in Burgdorf teilnehmen.

Die Räumlichkeiten müssen auf dem Gebiet der Stadt Burgdorf liegen.

Die schriftliche Bewerbung ist **bis zum 14. September 2024** in einem verschlossenen Umschlag zu richten an:

Stadt Burgdorf  
Standesamt  
Vor dem Hann. Tor 1  
31303 Burgdorf

Der Umschlag ist außen mit den Absenderangaben und der Angabe „Bewerbung Dienstleistungskonzessionsvertrag externes Trauzimmer“ zu versehen.

Als Ansprechpartner für Rückfragen steht Ihnen in der Abteilung Bürgerbüro/Standesamt Herr Strohe unter der Rufnummer 05136/898-302 oder per E-Mail: standesamt@burgdorf.de zur Verfügung.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage der Stadt Burgdorf.

**Der Bürgermeister**  
Armin Pollehn



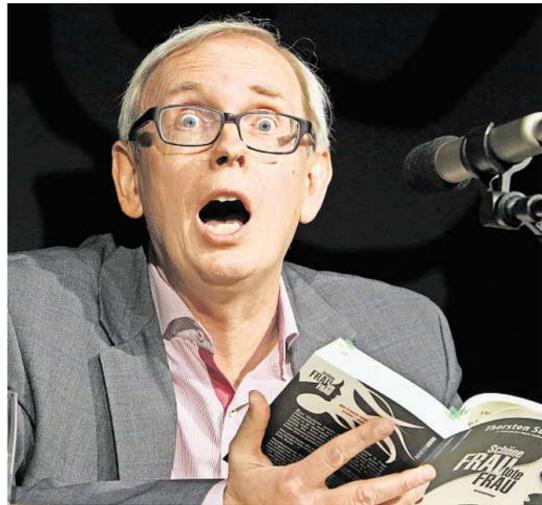
# BURGDORF LIVE

VERANSTALTUNGEN, KUNST, KULTUR UND VEREINSLEBEN



## „StadtHausSterne“ starten im September

Neues Kulturprogramm mit Comedy, Lesungen, Konzerten und vielem mehr



Thorsten Suebe liest im Stadthaus aus seinem Kriminalroman „Ein Mord ist nicht genug“. Foto: privat

**Sheffield Steel**  
A Tribute to Joe Cocker  
Verleitet vom 10.5.24  
FREITAG 11.10.24 19:30 UHR  
STADTHAUS BURG DORF

**Luteboer**  
GLAM ROCK CLASSICS OF THE 70s  
SAMSTAG 18.01.25 19:30 UHR  
STADTHAUS BURG DORF

**Waterloo THE ABBA SHOW**  
Freitag, 1.11.2024 ab 19.30

Vorverkaufsstellen: HAZ/NP und Marktspiegel, Geschäftsstelle, Marktstr. 16, 31303 Burgdorf, Bleich, Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Burgdorf  
Tel.: 05136-1862 und allen bek.  
Vvst. in der Region  
EVENTIM: 01806-570070  
RESERVIX: 0761-88849999

Hannoversche Allgemeine | Neue Presse | Marktspiegel  
präsentieren:

# LICHTERZAUBER AM SCHWANENTEICH

**Stadtpark Burgdorf**  
Samstag, 7. September 2024, 19 - 23 Uhr

Kartenvorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, 31303 Burgdorf, Tel. 05136 - 1862, und www.reservix.de sowie HAZ/NP/Marktspiegel-Geschäftsstelle, Marktstraße 16, 31303 Burgdorf

In der neuen Veranstaltungsreihe „StadtHausSterne“ erleben die Zuschauer bis zum Mai 2025 ein abwechslungsreiches monatliches Programm, das von Comedy-Shows und Lesungen über Theater und Poetry Slam bis zu Konzerten reicht. Wenn nicht anders angegeben, finden die Termine jeweils an einem Dienstag statt. Gastgeber sind das Stadthaus, der Verein für Kunst und Kultur in Burgdorf (VKK), der junge VVV und das JohnnyB. Eintrittskarten für alle Programmpunkte gibt es bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862, und im Onlineportal www.reservix.de.

### EMMI & WILLNOWSKY

Zum Auftakt tritt das Comedy-Duo Emmi & Willnowsky auf. Die Show beginnt am Dienstag, 10. September um 20 Uhr. Christoph Dompke und Christian Willner mimen bereits seit 28 Jahren das Ehepaar Emmi & Willnowsky und liefern sich auf der Bühne einen leidenschaftlichen Rosenkrieg. Dem Burgdorfer Publikum sind sie unter anderem durch ihre Auftritte bei der Burgdorfer Comedy-Nacht bekannt.

### BURGDORFER COMEDY-NACHT

Unter dem Motto „Burgdorf lacht“ findet am Dienstag, 29. Oktober, ab 20 Uhr die achte Comedy-Nacht statt. Für die Programmgestaltung zeichnet erneut der bekannte Comedy-Pantomime Herr Niels verantwortlich, der auch die Regie übernimmt. Heinz Gröning (alias „Der unglaubliche Heinz“) führt durch die Comedy-Nacht.

Mit dabei sind Stand-up-Comediane Vera Deckers, Musik-Comedian Michael Krebs, Sascha Thamm mit einer Comedy-Lesung sowie der Clown und Komiker „Monsieur Momo“.

### LESUNG AUS DEM KRIMI „HEINER IST TOT“

Das Programm geht am Dienstag, 12. November, ab 19.30 Uhr mit einer Lesung aus dem Kriminalroman „Heiner ist tot“. Die Autorinnen Andrea Russo und ihrer Tochter Christin-Marie Below haben ihn unter ihrem gemeinsamen Pseudonym Jette Jakobi veröffentlicht. Alt der Postbote Heiner im Strandkorb erstochen wird, begeben sich die Mittsebzigerinnen Karin, Elisabeth und Ursel selbst auf Spurensuche – und greifen dabei auf ihre Erfahrungen als passionierte „Tatort“-Zuschauerinnen zurück. Unterstützung bekommen sie von dem pensionierten Kriminalkommissar Olaf. Für diese Veranstaltung sind die Eintrittskarten nur bei Bleich Drucken und Stempeln und in der Buchhandlung Frey-Raum, Marktstraße 54, erhältlich.

### MAGIC GREGORIAN VOICES

Unter dem Titel „Magic Gregorian Voices – Klang der Mönche“ treten am Sonntag, 1. Dezember, ab 17 Uhr sieben bulgarische Ausnahmesänger unter der Leitung des renommierten Opernsängers Georgi Pandurov auf. In traditionelle Mönchskutten gekleidet, entföhren sie das Publikum in die Welt der christlich-mittelalterlichen Liturgiesänge. Das Ensemble verbindet die Gregorianik des Mittelalters mit geistlichen Liedern der Renaissance und des Barocks und interpretiert zudem Klassiker der Popmusik wie Leonard Cohens „Halleluja“, Simon & Garfunkels „The Sound of Silence“ und Andrew Lloyd Webbers „Amazing Grace“. Viele altbekannte Weihnachtslieder im stimmungsvollen A Cappella-Stil runden den Abend ab.

### AUS DEM LEBEN EINES MASSENMÖRDERS

Unter dem Titel „Ich, Fritz Haarmann“ stellt der Schauspieler Rai-



Das A-cappella-Comedy-Quartett LaleLu aus Hamburg feiert sein 30-jähriges Bühnenjubiläum und kommt im Mai 2025 nach Burgdorf. Foto: privat/Jonas Walzberg

ner Künnecke am 14. Januar ab 20 Uhr die Lebensgeschichte des bekannten Massenmörders vor – von der Kindheit bis zu seiner Hinrichtung im Jahr 1925. Dabei gibt er auch Einblicke in die Lebensumstände im Hannover der 1920er Jahre.

### KOMISCHE LESUNG MIT SASCHA THAMM

Sascha Thamm präsentiert am 11. Februar ab 20 Uhr sein neues Soloprogramm „Gesammelte Abrissbirnen“. Seit zehn Jahren tritt er mit seinen selbstverfassten Texten auf. Er gewann ungezählte Poetry Slams und erhielt unter anderem den NDR Comedy Contest sowie den Siegtaler Kleinkunstpreis.

### POETRY SLAM MIT TOBIAS KUNZE

Am 11. März ist ab 20 Uhr der Poetry-Slammer Tobias Kunze aus Hannover zu Gast. Er erklärt lebendig und einladend, wie sich

Gedanken im Kopf in Worte auf dem Papier verwandeln. Zudem erzählt Kunze, wie eigene kleine Texte entstehen und auf die Bühne gebracht werden können. Wer dabei sein möchte, kann kostenfrei teilnehmen und seine eigenen, bereits geschriebenen Texte, Songs oder Gedichte gerne mitbringen. Dazu gibt es Tipps und Hinweise vom Experten. Vorgeschaltet sind Schreibwerkstätten in Burgdorfer Schulen, die den einen oder anderen Künstler hervorbringen, der seine Einfälle auf der Bühne im Stadthaus präsentiert.

### KRIMI-LESUNG MIT THORSTEN SUEBE

Thorsten Suebe liest am 1. April ab 19.30 Uhr aus seinem Kriminalroman „Ein Mord ist nicht genug“. In dem Buch wird eine junge Frau erdrosselt und der Mörder rasiert ihr anschließend den Schädel. Kriminaloberkommissar Raffael Störtebecker findet heraus, dass sie in den Monaten zuvor in zwielichtigen Milieus verkehrte, aber auch

die Beziehungen innerhalb ihrer Familie sind durchsichtig. Thorsten Suebe ist Facharzt für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatische Medizin, leitet den Sozialpsychiatrischen Dienst der Region Hannover und hat früher Personen wegen begangener Gewalttaten auf ihre Schuldfähigkeit begutachtet. In seinen Kriminalromanen legt er großen Wert auf die anschauliche Darstellung des psychologischen Täterprofils.

### LALELU SINGT A-CAPPELLA

Das A-cappella-Comedy-Quartett LaleLu aus Hamburg feiert 30-jähriges Bühnenjubiläum und gastiert am 13. Mai ab 20 Uhr mit seiner Jubiläumsshow im Stadthaus. Sanna Nyman, Tobias Hanf, Jan Melzer und Frank Valet singen ihre größten Hits und All-time-Lieblinge aus drei Jahrzehnten und neue Songs. Die vier Stimmbandakrobaten stehen für Musik-Kabarett mit politischen Seitenhieben.

# KUNSTMARKT

# BURGDORF

Sonntag  
**1. September 2024**  
12 bis 18 Uhr · Spittaplatz

Mit freundlicher Unterstützung  
STADTWERKE BURG DORF  
Hannoversche Volksbank

Hannoversche Allgemeine | Neue Presse | Marktspiegel  
präsentieren in der neuen Veranstaltungsreihe

## Comedy-Duo EMMI & WILLNOWSKY

Tour 2024

**Stadthaus Burgdorf**  
Sörgenser Straße 31

Dienstag  
**10. September 2024**  
20.00 Uhr

Veranstalter: Stadthaus Burgdorf mit Unterstützung des Vereins für Kunst und Kultur in Burgdorf (VKK), des VVV und des JohnnyB. Kartenvorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, 31303 Burgdorf, Tel. 05136 /1862 und www.reservix.de HAZ/NP/Marktspiegel-Geschäftsstelle, Marktstr. 16, 31303 Burgdorf



# BURGDORF LIVE

## VERANSTALTUNGEN, KUNST, KULTUR UND VEREINSLEBEN



### Termine im September

■ **Bis Sonntag, 20. Oktober**  
**Ausstellung der Radfahrgalerie Burgdorf**  
 Stadtmuseum, Schmiedestr. 6  
 Öffnungszeiten: sonntags von 14 bis 17 Uhr  
 Eintritt frei

■ **Bis Sonntag, 6. Oktober**  
**Science-Fiction-Ausstellung des Trek Clubs Hannover**  
 KulturWerkStadt, Poststr. 2  
 Öffnungszeiten: sonnabends und sonntags von 14 bis 17 Uhr

■ **Bis Sonntag, 20. Oktober**  
**Kunstaussstellung „Suspended“**  
 Magdalenenkapelle an der Hochbrücke  
 Öffnungszeiten: sonnabends und sonntags von 14 bis 17 Uhr

■ **Sonntag, 1. September, 12 bis 18 Uhr**  
**Kunstmarkt mit Kunstmeile**  
 Spittaplatz

■ **Sonntag, 1. September, 13 bis 18 Uhr**  
**Verkaufsoffener Sonntag**  
 Innenstadt

■ **Sonntag, 1. September, 15 bis 17 Uhr**  
**Café Silberband des Seniorenrats**  
 Paulus Kirchenzentrum, Berliner Ring 17  
 Eintritt frei

■ **Mittwoch, 4. September, 8.30 Uhr**

**Radtour des VVV-Ü50-Clubs zur aha-Deponie in Lahe**  
 Treffpunkt: Spittaplatz  
 Teilnehmerkarten: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel.: 05136-1862

■ **Donnerstag, 5. September, 18.30 Uhr**  
**Open-Air-Lesung aus Pferdekrimi**  
 Anmeldung bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel.: 05136-1862

■ **Sonabend, 7. September, ab 13 Uhr**  
**Aue-Cup: Feuerwehrwettkampf und Dorffest**  
 Dorfplatz

■ **Sonabend, 7. September, 19 bis 23 Uhr**  
**Lichterzauber am Schwanenteich**  
 Stadtpark

VVK: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel.: 05136-1862

■ **Sonntag, 8. September, ab 10.30 Uhr**  
**Fest rund um die Kirche**  
 Marin-Luther-Gemeinde, Ramlinger Str. 25, Ehlershausen

■ **Sonntag, 8. September, 14 Uhr**  
**Stadtführung auf den Spuren der Konservenfabrik**  
 Treffpunkt: Spittaplatz  
 VVK: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel.: 05136-1862

■ **Sonntag, 8. September, 14 Uhr**  
**„Silbergang“ des Seniorenrats**  
 Spaziergang durch den Stadtpark  
 Treffpunkt: unter der Hochbrücke beim Finanzamt

■ **Dienstag, 10. September, 20 Uhr**  
**StadtHausSterne: Comedy mit Emmi & Willnowsky**  
 StadtHaus, Sorgenser Str. 31  
 VVK: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel. 05136-1862

■ **Mittwoch, 11. September, 10 bis 13 Uhr**  
**„Dabei sein! – Online im Alter“**  
 Infomobil der Digitalen Engel auf dem Spittaplatz  
 Eintritt frei

■ **Mittwoch, 11. September, 16 bis 18 Uhr**  
**Hilfsmittel für den Alltag zu Hause**  
 Infoveranstaltung des Seniorenrats Burgdorf  
 Burgdorfer Schloss, Spittaplatz 5  
 Eintritt frei

■ **Sonabend und Sonntag, 14. und 15. September**  
**GranSchlamm-Lauf beim Heebeler SV**  
 HSV-Gelände, Dorfstraße 44

■ **Sonntag, 15. September, 10 bis 18 Uhr**  
**Dreschefest Schillerslage**  
 Feuerwehrgerätehaus Schillerslage, Rapsfeld 16

■ **Sonntag, 15. September, 17 Uhr**  
**Schlosskonzert mit der Pianistin Ragna Schirmer**  
 Burgdorfer Schloss, Spittaplatz 5  
 VVK: Wegeners Buchhandlung, Marktstraße 65 oder unter Telefon (05147) 720937

■ **Donnerstag, 19. September, 17.30 Uhr**  
**VVV-Klima-Treff**  
 DRK-Aktiv-Treff, Wilhelmstraße 1b

■ **Sonabend, 21. September, 8 bis 13 Uhr**  
**Pferde- und Hobbytiermarkt**  
 Pferdemarktplatz / Kleiner Brückendamm mit City-Samstag in der Innenstadt (ab 10 Uhr)

■ **Sonabend, 21. September, 15 bis 18 Uhr**  
**Wiesen-Flohmarkt in Sorgensen**  
 Schützenwiese

■ **Sonabend, 21. September, 20 Uhr**  
**Konzert der Jazzfreunde Burgdorf**  
 mit der Band Mickey Keller and the Spitfires  
 Stadthaus, Sorgenser Str. 31  
 VVK: Foto Karos, Bahnhofstr. 22 oder per E-Mail an jazzfreunde-burgdorf@online.de

■ **Mittwoch, 25. September, 16 bis 18 Uhr**  
**„Gute Vorsorge für letzte Wege“**  
 Infoveranstaltung des Seniorenrats Burgdorf  
 Paulus-Kirchenzentrum, Berliner Ring 17  
 Eintritt frei

■ **Freitag, 27. September, 20 Uhr**  
**Theater am Berliner Ring: „Der ewige Spießer“**  
 Aula des Gymnasiums, Berliner Ring 27  
 VVK: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel.: 05136-1862

■ **Sonabend, 28. September, 12 Uhr**  
**Otzer Kartoffelmarkt**  
 Lindenbrink und Backhausplatz

■ **Sonabend und Sonntag, 28. und 29. September**  
**Erntefest in Ramlingen**  
 Grüne Allee/Akazienweg

### Pianistin spielt Clara Schumann

Der Kulturverein Scena eröffnet die neue Saison der Schlosskonzerte. Zum Auftakt spielt die Pianistin Ragna Schirmer. Ihr Auftritt beginnt am Sonntag, 15. September, um 17 Uhr im Burgdorfer Schloss, Spittaplatz 5.

Im Zentrum des Programms steht Musik von Clara Schumann, mit deren Leben und Werk sich die Pianistin intensiv beschäftigt. Ragna Schirmer stammt aus Hildesheim, studierte bei Karl-Heinz Kämmerling in Hannover sowie bei Bernard Ringeissen in Paris. Sie erarbeitete sich höchst erfolgreich

eine internationale Karriere als Konzertpianistin und erhielt mit 28 Jahren ihre erste Professur in Mannheim. Als bisher einziger Pianist wurde ihr zweimal der Bachpreis beim Internationalen Johann-Sebastian-Bach-Wettbewerb in Leipzig verliehen.

Karten gibt es im Vorverkauf bei Wegeners Buchhandlung, Marktstraße 65. Außerdem können sie direkt bei Scena reserviert werden, unter Telefon (05147) 720937 oder per E-Mail an info@scena-burgdorf.de. Jugendliche haben freien Eintritt.

### Fest rund um die Kirche

Das „Fest rund um die Kirche“ hat in Ehlershausen bereits Tradition. In diesem Jahr findet es am Sonntag, 8. September, auf dem Grundstück der Martin-Luther-Gemeinde an der Ramlinger Straße 25 statt. Veranstalter ist der Förderverein „Laßt die Kirche im Dorf“.

Das Fest beginnt um 10.30 Uhr mit einem Gottesdienst in der Kirche, bei dem auch die Silberne Konfirmation der Jahrgänge 1998 und 1999 gefeiert wird. Anschließend geht es dann auf dem Kirchplatz weiter. Der Posaunenchor der Gemeinde wird für die musikalische Unterhaltung sorgen. Zudem wird es eine Spielecke mit Aktionen für Kinder und eine Tombola geben. Mit Gegrilltem, Salaten und Kaltgetränken sowie Kaffee und Kuchen wird zudem für das leibliche Wohl ausreichend gesorgt sein. Der Erlös kommt dem Förderverein „Laßt die Kirche im Dorf“ zugute.

schließend geht es dann auf dem Kirchplatz weiter. Der Posaunenchor der Gemeinde wird für die musikalische Unterhaltung sorgen. Zudem wird es eine Spielecke mit Aktionen für Kinder und eine Tombola geben. Mit Gegrilltem, Salaten und Kaltgetränken sowie Kaffee und Kuchen wird zudem für das leibliche Wohl ausreichend gesorgt sein. Der Erlös kommt dem Förderverein „Laßt die Kirche im Dorf“ zugute.

# Von Live-Musik bis Spargel-Lauf

Die Ehrenamtlichen vom VVV bereiten das Stadtfest Oktobermarkt vor

Der Verkehrs- und Verschönerungsverein (VVV) bereitet für das Stadtfest Oktobermarkt wieder ein abwechslungsreiches Programm vor. Dabei erleben die Besucher von Freitag bis Sonntag, 4. bis 6. Oktober, auf fünf Bühnen und vielen Aktionsplätzen Live-Musik und Theater, Kleinkunst und Kultur, Spiel und Sport sowie zahlreiche Mitmachaktionen.

Am Freitag, 4. Oktober, tritt nach der offiziellen Eröffnung Volker Rosin mit seinem neuen Programm „Tierische Kinderdisco“ auf. Am Abend sorgen die „Bayernstürmer“ für Partystimmung. Der wilde Musik-Mix der siebenköpfigen Band erstreckt sich von traditioneller Oberkrainer Blasmusik über Alpenrock und Klassiker der 60er bis 90er Jahre bis hin zu bekannten Hits aus dem Rock-/Pop-Genre. Und am Samstagabend präsentiert die Cover-Band „El Paniko und das Katastrophenorchester“ die größ-



Die Cover-Band „El Paniko und das Katastrophenorchester“ präsentiert am Samstagabend die größten Hits von Udo Lindenberg. Foto: privat

ten Hits von Udo Lindenberg. Der Spargel-Lauf startet am Sonnabend, 5. Oktober. Wer mitmachen möchte, findet alle Informationen auf der Internetseite [www.vvuburgdorf.de](http://www.vvuburgdorf.de). Am gleichen Tag lädt der VVV-Oldtimer-Treff zu seiner Fahrzeugschau hinter dem historischen Rathaus I ein. Für Kinder steht abends ein Laternenumzug durch den Stadtpark auf dem Programm.

Am Sonntag, 6. Oktober, lädt wieder ein Flohmarkt in der Altstadt zum Bummeln und Stöbern ein. Standkarten gibt es bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Telefon (05136) 1862. Ab den Mittagstunden umrahmt der von Stadtmarketing Burgdorf präsentierte Verkaufsoffene Sonntag mit über 40 beteiligten Geschäften das Veranstaltungsgeschehen. Außerdem bietet an diesem Tag die Kinder- und Jugendaktionsmeile auf der unteren Marktstraße ab 13 Uhr Spiel und Spaß.



## Für dich am Start!

Die neue Sparkassen-Card (Debitkarte). Eine für alles - egal, was du vorhast.  
 Mehr auf [ssk-burgdorf.de](http://ssk-burgdorf.de)



### Aue-Cup in Weferlingsen

Die Freiwillige Feuerwehr Weferlingsen lädt wieder zum Aue-Cup mit dem traditionellen Feuerwehrwettkampf und anschließendem Dorffest ein. Er findet am Sonnabend, 7. September auf dem Dorfplatz statt. Ab 13 Uhr messen sich die teilnehmenden Gruppen. Um 14 Uhr beginnt dann ein großes Kinderfest. An dem Programm beteiligen sich der Club 76 mit Spiel und Spaß sowie der Kinder- und Jugendzirkus „Kritzpritzknuckelmuckeldü“. Es gibt Kasperltheater, Ponyreiten und Kutschfahrten. Die Jugendfeuerwehr Dachtmissen-Otze-Weferlingsen bietet eine spielerische Löschübung und weitere Aktionen an. Zur Stärkung werden Bratwurst, Steaks, Pizza, Fischspezialitäten und weitere Köstlichkeiten angeboten. Ab 15 Uhr steht außerdem eine Kaffeetafel mit großem Kuchenbuffet bereit. Dabei sorgen Tanzgruppen des SV Hertha Otze für Unterhaltung. Sie Siegerehrung des Aue-Cups ist für 18.30 Uhr geplant. Anschließend folgt das Dorffest.

## 6. Burgdorf-Ball

Samstag,  
 16. November 2024  
 Einlass: 18.00 Uhr  
 Beginn: 19.00 Uhr  
 Veranstaltungszentrum  
 StadtHaus Burgdorf

**Programm:**  
 Begrüßungsgetränk  
 Exklusives Büfett  
 Red Pepper Band  
 DJ-Partyteam  
 Süßes und Deftiges um Mitternacht  
 Festliche Abendgarderobe  
 Eintrittspreis: 54,95 €



Vorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, 31803 Burgdorf

Logo: sm stadmarketing burgdorf, Marktspiegel, SH StadtHaus Burgdorf, hannoversche Allgemeine Neue Presse, I ❤️ B Stadtsparkasse Burgdorf, STADTWERKE BURGENDORF Wir sorgen für Sie.

hannoversche Allgemeine Neue Presse Marktspiegel präsentieren in der KulturWerkStadt Poststraße 21 Burgdorf

## STAR TREK STARGATE STAR WARS

- KLEMMBAUSTEINE, PLASTIKWELTEN UND FIGURINEN

### AUSSTELLUNG

vom 24. August bis 6. Oktober 2024  
 Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag 14.00 bis 17.00 Uhr

Logo: B Förderverein Burgdorf, STAR TREK STARGATE HANNOVER, Region Hannover, I ❤️ B Stadtsparkasse Burgdorf, vvv burgdorf

hannoversche Allgemeine Neue Presse Marktspiegel präsentieren im Stadtmuseum BURG DORF Schmiedestraße 6

## SPEED - SCHNELLE FAHRRÄDER

### Ausstellung der Radfahrgalerie Burgdorf

vom 25. August bis 20. Oktober 2024  
 Öffnungszeiten: Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr und nach Vereinbarung

Logo: B stadmarketing burgdorf, Föderverein Burgdorf, hannoversche Volksbank, Region Hannover, vvv burgdorf

# Bis zu 8000 Menschen beim Schützenfest

Carsten Mundt wird in Hänigsen zum zweiten Mal Bürgerschützenkönig

**HÄNIGSEN (ks).** Wenn die Hänigser Bürgerschützen ihr Volks- und Schützenfest feiern, dann feiert der ganze Ort mit. „Wenn das Schützenfest rum ist, werden wir 7000 bis 8000 Menschen mitgenommen haben, ob als Zuschauer beim Umzug an den Straßenrändern oder im Zelt“, sagt Bürgerschützenchef Olaf Wolff. „Darauf sind wir schon stolz.“

Davon kündete auch der Umzug am Sonntag, 18. August: Sechs Kapellen, viele befreundete Schützenvereine und zahlreiche Festwagen und Fußgruppen von Hänigser Vereinen und Verbänden machten sich nach dem mit mehr als 300 Teilnehmenden besuchten Königsfrühstück (ein Rekord!) auf den Weg durch den festlich geschmückten Ort. Besonders im Bereich der Kirche hatten sich zahlreiche Schaulust-

tige versammelt, die Kinder freuten sich übers süße Wurfmateriale.

Kein Schützenfest ohne Könige: Das ist auch in Hänigsen ehernes Gesetz. Wer 2024 Bürgerschützenkönig werden wollte, hatte es mit einer starken Konkurrenz zu tun: Insgesamt 111 Teilnehmer versuchten ihr Glück. Die Nase vorn hatte letztlich Carsten Mundt mit einer laut Schriftführer Thomas Anderson „ausgezeichneten Leistung“. Mundt, der einer Dynastie von Schützenkönigen entstammt, habe bei der Präsentation der mit einem Wolf gezierten Bürgerschützenkönigscheibe ein klares Ziel gehabt: „Ich will den Wolf! Wenn ich diese Wolfsscheibe nicht bekomme, hänge ich mir den Olaf Wolff unter meinen Schauer.“

Zum Glück für den Schützen-



Mit der Kutsche: Hinter Jungschützenkönig Quinn-Thorben Daunke marschieren die Hänigser Jungschützen. Foto: Sandra Köhler

chef gelang Mundt das Kunststück. Zwar hatten noch drei Schützen wie er 28 Ringe geschossen, doch der Teiler entschied zu seinen Gunsten. Es ist nicht Mundts erste Königswürde: 1997 war er schon einmal Bürgerkönig gewesen. An dieses seinen Angaben zufolge teuerste Jahr seines Lebens erinnert er sich gut, hatte er neben den Königsfeierlichkeiten auch seine Hochzeit zu finanzieren. Auch der Volkskönig Henning Meyer hat bereits Erfahrung. Bereits im Jahr 2016 konnte der Vorsitzende des Bergmannvereins die Scheibe des Schützenkönigs erlangen. Drei Jahre später folgte ihm seine Frau Antje. Es werde wohl für beide langsam Zeit, endlich in den Bürgerschützenverein einzutreten, meinte Anderson.

Jungschützenkönig Quinn-Thorben Daunke ist eigentlich aktiver Bogenschütze. Da sich unter den Jungschützen aber lediglich 15 Aspiranten auf den Titel fanden, trat der 18-Jährige auch in diesem Wettbewerb an. Und entpuppte sich als der Treffsicherste. Bogenkönig wurde Sascha Berkahn, der Ehemann der 2. Schriftführerin. Er begann seine Laufbahn bei den Bogenschützen, schießt mittlerweile aber sowohl in dieser Sparte als auch bei der Donnerstagsrunde der Bürgerschützen.

Kinderkönigin Tabea Kindel entstammt einer Schützensportfamilie. Ihr Vater Jörn ist 1. Schießsportleiter, die Mutter 1. Jugendleiterin. Auch Tabea ist Wiederholungstäterin, war sie doch schon im Jahr 2019 Kinder-

königin gewesen. Den Reigen der Majestäten komplettiert Volkskinderkönigin Anni Hecht.

Nach dem Fest ist vor dem Fest: Im kommenden Jahr wird der Hänigser Bürgerschützenverein 100 Jahre alt. Die Planungen für das Jubiläumsschützenfest am dritten Wochenende im August 2025 sind bereits angefallen. Gefeierte wird, das steht schon fest, an vier Tagen, und es soll einen großen Zapfenstreich geben. Am Gründungstag, dem 19. Juli, soll es zudem für Mitglieder und geladene Gäste ein Gründerfest geben, kündigt Schützenchef Olaf Wolff an. Zu diesem Anlass will der Verein seine Fahne für etwa 6000 Euro restaurieren lassen. Den Grundstock dafür lieferte eine Sammlung beim Königssessen.

Gemeinde Uetze  
Der Bürgermeister

50 UETZE

## Bekanntmachung eines verkaufsoffenen Sonntags

gem. § 5 Abs. 3 S. 2 Niedersächsisches Gesetz über Ladenöffnungszeiten – NLöfVZG – vom 08.03.2007 in der aktuellen Fassung

Auf Antrag einer Mehrzahl von Verkaufsstellen in der Ortschaft Uetze hat die Gemeinde Uetze einen verkaufsoffenen Sonntag aus Anlass des Zwiebfestes Uetze genehmigt für:

Sonntag, 08.09.2024, 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Die Verkaufsöffnung ist zugelassen für das Gebiet der Ortschaft Uetze.

Gemeinde Uetze  
Der Bürgermeister  
Im Auftrag  
Kühne

2290101\_002824

## Möbel Wallach feiert 60-jähriges Bestehen

# Breitgefächertes Sortiment von Küchen bis Wohnmöbel

**CELLE (ram).** Das Unternehmen Möbel Wallach in Celle, Heineckes Feld 3, feiert in diesem Jahr sein 60-jähriges Bestehen. Zudem gehört zum Möbelhaus auch der Wallach-Küchenfachmarkt in Lehrte, Burchard-Retschy-Ring 5.

„Mein Vater hat sich 1964 in der Speicherstraße selbstständig gemacht“, erzählt Inhaber Thomas Preuhs. 1977 gründete

schleunigt - leider wurde vieles auch mittlerweile durch unsere deutsche Politik verursacht. Auf der einen Seite ist es der

dass wir zwei Standorte haben“, erzählt seine Ehefrau Stephanie Preuhs-Horrix. Den Fachmarkt gibt es seit 2018. Vorher war es ein SB-Lagerkauf, der auch zu Möbel Wallach gehörte. „Da wir schon immer gute Küchenfachberater und Küchenmonteure haben, war es schon immer eine Leidenschaft und auch ein wichtiger Part in unserem Unternehmen. Deswegen haben wir uns 2018 dazu entschieden in Lehrte den Küchenfachmarkt anzubieten“, ergänzt Preuhs. „Wir haben in 60 Jahren bereits über 100.000 Küchen verkauft und montiert“, freut sich Preuhs-Horrix.

In der großen Küchenwelt bei Möbel Wallach können die Kunden sich von über 140 Ausstellungsküchen, tollen Marken und hochwertigen Materialien inspirieren lassen - Celle und in Lehrte. „Wir bieten Heimberatung vor Ort an, auch außerhalb der Arbeitszeiten“, so Preuhs-Horrix.

„Möbel Wallach ist auch nach wie vor stark im Gartenmöbelbereich“, hebt Preuhs hervor. „Das ist auch eine Besonderheit unseres Hauses.“ 2023 wurde im Bereich Polstermöbel die rund 2.500 Quadratmeter große „Polster-Kom-

fortfläche“ mit Garnituren mit Funktion installiert. „Solch eine Komfortfläche werden wir jetzt auch noch für den Bereich Schlafen installieren, die Ende Oktober fertig sein soll“, kündigt Preuhs an. Er hebt weiterhin das Restaurant hervor, das

gut angenommen wird. Hier werden in der Zeit von 9 bis 18 Uhr die verschiedensten Gerichte angeboten. Preuhs weist zudem auf das Fachsortiment im Erdgeschoss hin. Man habe zum Glück immer noch viele Mitarbeiterinnen, die viel Ahnung zum Beispiel von Geschirr und von Gläsern haben. „Das ist bei Weitem nicht mehr selbstverständlich“, erklärt er. „Und wir haben Norddeutschlands größtes Stoffstudio.“

Neu gestaltet ist seit rund einem Jahr auch die Lampenteilung, wo man sich sein Zuhause mit hochwertigen Lampen ausstatten kann. Auch dort habe man Fachberater, die sich mit Leuchten auskennen.

Auch die Büroabteilung wurde neu gestaltet. Sie hat den Schwerpunkt Homeoffice.

„Ab dem 6. September gibt es eine neue Fläche im Wohnen“, kündigt Preuhs-Horrix an. „Das Konzept hat unser Möbelverbund kreiert. Sie haben eine ganz aufwändige Umfrage gemacht, was die Menschen sich an Polster- und Wohnmöbeln vorstellen. Daraufhin hat der Verbund ganz konkret mit der Herstellerin zusammen ein Studio mit diesen Möbeln kreiert.“



Der Wallach-Küchenfachmarkt in Lehrte.

Fotos: Müller



Thomas Preuhs und Stephanie Preuhs-Horrix.

Peter Preuhs dann mit Ralf-Peter Wallach die Wallach GmbH und eröffnete im Gewerbegebiet „Am Ohlhorstberge“ das Wallach Möbelhaus mit einer Ausstellungsfläche von 3.500 Quadratmetern. 1995 war Neueröffnung am jetzigen Standort mit einer Ausstellungsfläche von 20.000 Quadratmetern und einem Hochregallager. Unter anderem wurde dann 2002 im Zuge eines zweigeschossigen Anbaus die Ausstellungsfläche bereits auf über 34.000 Quadratmeter erweitert. 2008 erfolgte die Erweiterung der Ausstellungsfläche auf insgesamt 44.000 Quadratmeter. 2014 begannen die Bauarbeiten für einen großzügigen Anbau und 2015 war Abschluss des sechsten Bauabschnitts und die Neueröffnung auf über 60.000 Quadratmetern. „Von 1995 bis 2015 hatten wir sechs Bauabschnitte, sind also stetig gewachsen“, so Preuhs. „Meine Eltern haben ein tolles Unternehmen aufgebaut und wir haben die Herausforderung es weiterführen zu dürfen.“

„Die Geschehnisse, die wir weltweit und in Deutschland hatten, haben den Wandel, der schon begonnen hatte, be-

Wohnungsbau, an dem die Möbelbranche und viele andere Unternehmen hängen. Das andere ist die energetische Herausforderung“, so Preuhs und weist in diesem Zusammenhang darauf hin, dass das Unternehmen eine Photovoltaikanlage installiert hat. „Die ist sehr gut und erspart uns viele Kosten. Leider ist sie mit Verzögerung an den Start gegangen. Daran sieht man, wie schleppend der Energiewandel in diesem Land aus ganz vielen unterschiedlichen Gründen vorantreibt. Das Meiste sind Fachkräftemangel und behördliche Auflagen“, erklärt er. „Wir sind froh, dass wir alles auf LED und Photovoltaik umgestellt haben. Die Herausforderung für uns ist, die Menschen mit in diese Zeit zu bringen.“

Das Unternehmen hat zusammen mit dem Standort in Lehrte insgesamt 230 Mitarbeiter. In Lehrte ist es ein 2.500 Quadratmeter großer Küchenfachmarkt, so Preuhs. „Manche Kunden, die nicht unbedingt ein großes Möbelhaus mögen, gehen dann gerne in solch einen Fachmarkt, um sich dort beraten zu lassen. So kam es,

Da sind wir deutschlandweit die Ersten, die das ‚Roomio‘ Anfang September eröffnen.“ Abschließend weist sie noch darauf hin, dass im Spar-Express Möbel die unteren Preislagen angeboten werden - auch Küchen.

## Flohmarkt auf dem Schützenplatz

**HÄNIGSEN (r/fh).** Der nächste Flohmarkt in Hänigsen findet am Sonntag, 25. August, auf dem Schützenplatz am Steindamm 28 statt. Die Stellplätze werden morgens ab 7.30 Uhr vergeben, nach dem Aufbau kann in aller Ruhe gebummelt werden. Auch für das leibliche Wohl wird gesorgt. Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite flohmarkt-haenigsen.de und beim Leiter des Flohmarkts Timo Rohde, unter Telefon (0151) 40779436.

## Achim Petry singt beim Zwiebfest

**UETZE.** Das Uetzer Zwiebfest rückt näher. Bürgermeister Florian Gahre (SPD) eröffnet es am Sonnabend, 7. September, um 15 Uhr auf dem Hindenburgplatz. Anschließend tritt der Feuerwehrmusikzug auf. Am Abend sorgen dann DJ Stefan Möbius und die Coverband 4joy für Stimmung. Am Sonntag, 8. September, startet der Festtag um 10.30 Uhr mit einem Freiluft-Gottesdienst vor der Bühne. Außerdem tritt die Band Brazzo Brazzone auf. Zum krönenden Abschluss steht dann Achim Petry auf der Bühne, der Sohn des Schlagersängers Wolfgang „Wolle“ Petry. Er spielt sowohl eigene Songs als auch Lieder seines Vaters.

Um die Bühne herum und entlang der Kaiserstraße stehen wieder Stände und Buden. Besonders die Vereine nutzen das Zwiebfest, um sich mit Aktionen zu

## Jazz-Band spielt im Freibad

**UETZE (r/fh).** Das Team vom Naturerlebnisbad Uetze lädt zum Jazz-Frühstücken mit der Red Onion Jazz Company aus Braunschweig ein. Es findet am Sonntag, 25. August, von 11 bis 14 Uhr, auf dem Freibadgelände an der Bodestraße 11 statt. Der Eintritt kostet 5 Euro, mit Saisonkarte ist der Eintritt frei. Für das leibliche Wohl sorgt das Team vom Freibad-Kiosk mit Pommes, Bratwürsten sowie Steaks mit Krautsalat. Kalte Getränke stehen ebenfalls bereit. Das Organisationsteam bittet

um vorherige Anmeldung unter d.smolenga@naturbad-uetze.de, um die Sitzplätze ausreichend planen zu können.

Die Red Onion Jazz Company wurde 1970 gegründet, einen Vorläufer gab es sogar schon in den späten Sechzigerjahren. Zum Repertoire der Band gehören Songs wie „Oh Lady be good“ von George Gershwin, „Black and tan fantasy“ von Duke Ellington sowie Jazz-Standards wie „Ain't misbehavin“ und „Cake Walking Babies“.

## Blutspende im Schützenheim

**HÄNIGSEN (r/fh).** Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) Hänigsen ruft zur Blutspende auf. Der nächste Termin ist am Montag, 26. August, von 16 bis 19.30 Uhr im Schützenheim, Am Steindamm 28. Zur Kräftigung wird nach der Spende ein Büfett angeboten. Blutspender müssen

mindestens 18 Jahre alt sein und ihren Personalausweis vorlegen. Um Wartezeiten zu verkürzen, ist es möglich, vorab einen Termin in der DRK-Blutspende-App oder unter blutspende-leben.de/blutspendetermine zu vereinbaren. Aber auch wer spontan vorbeikommt, ist willkommen.

## Frühstückstreff für Frauen

**HÄNIGSEN (r/fh).** Die Kirchengemeinde an Aue und Fuhse lädt zum Frauenfrühstück ein. Es findet am Sonnabend, 31. August, von 9.30 bis 11.30 Uhr im Haus der Begegnung, An der Kirche 2 in Hänigsen statt. Lena Erfens und Jens Krieger-Juhnke von der Evangelischen Jugend werden schildern, wie sie die Fusion der

vormals eigenständigen Kirchengemeinden Uetze-Katenen, Hänigsen-Obershagen und Dollbergen-Schwüblingsen erlebt haben und eine erste Bilanz ziehen. Anmeldungen für das Frauenfrühstück nimmt Gisela Schlecht bis zum 28. August unter Telefon (05147) 979550 entgegen.

## Weinfest der SPD Eltze

**ELTZE (r/fh).** Die SPD Eltze lädt zum Weinfest ein. Es beginnt am Sonnabend, 31. August, um 16 Uhr im Sportheim Eltze an der Plockhorster Straße. Für das leibliche Wohl sorgt das Team der Eltzer SPD mit Bratwurst und

weiteren kulinarischen Angeboten. Es können unterschiedliche Weine vom Winzer verkostet und auch bestellt werden. Daneben werden auch Bier- und alkoholfreie Getränke angeboten.

## Versammlung des Schützenvereins

**UETZE (R/FH).** Der Schützenverein Uetze lädt seine Mitglieder zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung ein. Sie beginnt am Donnerstag, 29. August, um

19 Uhr. Neben einer Nachlese zum diesjährigen Schützenfest stehen auch Ergänzungsarbeiten auf der Tagesordnung. Stimmberechtigt sind alle Mitglieder ab 16 Jahren.

## Grillnachmittag für Senioren

**UETZE (r/fh).** Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) Uetze lädt Senioren zum Grillnachmittag ein. Er beginnt am Mittwoch, 28. August, um 15 Uhr in den Räumen

an der Praklastraße 1. Es gibt Bratwürstchen, Brötchen, Salate sowie warme und kalte Getränke. Auch Nichtmitglieder sind willkommen.



Achim Petry kommt mit seiner Band zum Zwiebfest.

Foto: Agentur/www.armin-zedler.de

präsentieren. Seit mehreren Jahren dabei ist etwa der Round Table 77 aus Hannover. Der wohlthätige Verein setzt auf seine beliebte Cocktailbar, um unter dem Motto „Shaken für einen guten Zweck“ Geld zu erwirtschaften, das vor allem Kindern und Ju-

gendlichen auch in Uetze zugutekommen soll. Vertreten sind außerdem der VfL Uetze, die Sängerrinnen und Sänger von Chorange, der Waldkindergarten, der Förderverein des Freibades, der Bürgerverein sowie die FC-Bayern-Fans der Fuhse Bazis.

## Austausch über große Fragen

**UETZE (r/fh).** Unter dem Titel „Philosopherei“ lädt die Gemeinde Uetze alle interessierten Frauen zur Begegnung und zum Austausch über grundlegende Fragen und Erfahrungen ein. Der erste Termin beginnt am Dienstag, 27. August, um 18.30 Uhr in Hänigsen. Die Anzahl der Anmeldungen entscheidet über die Örtlichkeit.

Dabei geht es um das Thema „Veränderung“. Die Moderation übernimmt Anna Brandes, Inha-

berin der Firma „Waldlichtung“. Sie hat das Konzept der „Philosopherei“ entwickelt und bietet es bereits an mehreren Orten in und um Hannover an. Die Auftaktveranstaltung in Uetze richte sich zunächst nur an Frauen. Es können aber weitere Abende auch für gemischte Runden folgen.

Dass es dieses Angebot nun auch in Uetze gibt, geht auf die Initiative der neuen Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinde, Evelyn Hollmann, zurück.

„Um mitzudiskutieren, werden weder ein jahrelanges Studium noch sonst eine besondere Voraussetzung benötigt“, betont sie und ergänzt: „Einzig die Lust, sich aufeinander und auf andere Sichtweisen einzulassen, sollte mitgebracht werden.“

Die Teilnahmegebühr inklusive Fingerfood und Softdrinks beträgt 19,90 Euro. Anmeldungen sind per E-Mail an hollmann@uetze.de oder unter Telefon (0170) 7112082 möglich.

22919001\_002824

# SOMMER-SCHLUSSVERKAUF

## % TOP-SPARANGEBOTE ZUM FEIERN! %

**QLED-TV**  
163cm (65 Zoll)  
Ultra HD 4K  
HD-Triple Tuner (DVB-C/-S2/-T2)

**SAMSUNG**  
QLED-TV  
GQ65Q64CAUXZG

- 3x HDMI, 2x USB, CI+-Modul (1.4), WLAN, Bluetooth
- Maße (BxHxT): ca. 145,1 x 87,2 x 27,4 cm mit Fuß
- Web-Code: 1112878771

**699,-** UVP 999,- 30%

**QLED-TV SAMSUNG**  
138cm (55 Zoll)  
Ultra HD 4K  
HD-Triple Tuner (DVB-C/-S2/-T2 HD)

**QLED-TV**  
GQ 55 LS 03 BGUXZG

- 4x HDMI, 2x USB, CI+-Modul, WLAN, Bluetooth
- Maße (BxHxT): ca. 123,8 x 74,3 x 22,8 cm mit Fuß
- Web-Code: 1112872571

**977,-** UVP 1399,- 30%

**QLED-TV**  
138cm (55 Zoll)  
Ultra HD 4K  
HD-Twin Tuner (2x DVB-T2/-C/-S2)

**SAMSUNG**  
QLED-TV  
GQ 55 S95 CATXZG

- 4x HDMI, 3x USB, CI+, WLAN, Bluetooth
- Maße (BxHxT): 122,5 x 77,1 x 26,8 cm mit Fuß
- Web-Code: 1112873571

**1377,-** UVP 1799,- 23%

**SONOS**  
Soundbar  
RAY

- Vier digitalen Verstärker der Klasse D
- Synchronisierung mit der TV-Fernbedienung
- Web-Code: 12220009004 weiß
- Web-Code: 12220008004 schwarz

**239,-** UVP 299,- 20%

**SONOS**  
WLAN Lautsprecher  
Era 100 schwarz

- LED-Anzeige für Verbindungs- und Stummschaltungsstatus sowie Mikrofonaktivität
- Trueplay • USB-C, Sonos App
- Web-Code: 12270004004 schwarz
- Web-Code: 12270003004 weiß

**219,-** UVP 279,- 21%

**Tefal**  
Heißluftfritteuse  
EY 1308 Easy Fry Essential

- 3,5 Liter Fassungsvermögen für 2 bis 4 Personen
- Schnelle Zubereitung ohne Vorheizen
- Hochpräzise, einstellbare Temperaturkontrolle bis zu 200°C
- Vielseitiges Kochen: von Pommes bis Brathähnchen, Gemüse und Desserts
- 1030 Watt Leistung
- Web-Code: 36463008838

**59,-** UVP 109,- 46%

**BOSCH**  
Tischkühlschrank  
KTR 15 NWEA

- Energieverbrauch: 62 kWh/Jahr
- 3 Abstellflächen aus Sicherheitsglas, davon 1 höhenverstellbar
- (HxBxT): 85,0 x 56,0 x 58,0 in cm
- Web-Code: 32510044010

**299,-** UVP 499,- 40%

**SIEMENS**  
Wäschetrockner  
WT 47 W 680

- Knitterschutz 120 min am Programmende
- softDry-Trommelsystem: große Edelstahltrommel, Mitnehmer im Softdesign
- Web-Code: 32028020057

**649,-** UVP 899,- 27%

**Miele**  
Einbau-Geschirrspüler  
G 5110 SCI

- Gewichteter Energieverbrauch: 64 kWh, Wasserverbrauch: 8,4 l
- Waterproof-System
- Maße (HxBxT): ca. 80,5 x 59,8 x 57 cm
- Web-Code: 31120112042

**799,-** UVP 999,- 20%

**SAMSUNG**  
Smartphone  
Galaxy A05s Black

- 17,08 cm (6,7 Zoll) LCD Full-HD+-Display
- 4 GB Arbeitsspeicher
- Web-Code: 15075373001

**129,-** UVP 159,- 18%

**SAMSUNG**  
Smartphone  
Galaxy XCover7 Enterprise Edition

- 16,72 cm (6,6 Zoll) Full-HD+-Display
- 6 GB Arbeitsspeicher
- Web-Code: 15075618818

**259,-** UVP 359,- 27%

**SAMSUNG**  
Smartphone  
Galaxy S24 Onyx Black

- 15,64 cm (6,2 Zoll) Dynamic AMOLED Full-HD+-Display • 8GB Arbeitsspeicher
- Web-Code: 15075349001

**629,-** UVP 899,- 30%

**cellularline**  
Powerbank  
Power Bank ESSENCE

- Akku-/Batteriekapazität: 20000 mAh
- Ausgangs-Steckplätze: 1x USB-A, 1x USB-C, 1x Micro USB
- Web-Code: 15193177452

**19,99** UVP 39,99 50%

**Lenovo**  
Notebook  
V15 G2 IJL

- Intel® Celeron N5100 (bis zu 2,80 GHz, 4 MB Cache)
- 8GB RAM • 256 GB SSD Speicher
- Web-Code: 17043080543

**269,-** UVP 429,- 37%

**expert**  
Mit den besten Empfehlungen



www.expert-burgdorf.de  
**BURGDORF**  
EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf • Weserstr. 1  
Tel. 05136/8002-33  
Im Burgdorf Carré (Firmensitz)

www.expert-lehrte.de  
**LEHRTE**  
EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31275 Lehrte • Parkstr. 30  
Tel. 05132/88867-0  
Im Einkaufszentrum Zuckerfabrik



# RUND UMS HAUS

## PLANEN, BAUEN, WOHNEN, RENOVIEREN



Mit modernen Balkonverglasungssystemen lässt sich jeder Balkon auch nachträglich zu einem geschützten Wintergarten umrüsten. Foto: HLC/Sunparadise

## Wetterfester Wohnbalkon

Mit einem Balkonverglasungssystem den Freiluftbereich zum Wintergarten extbereich]

**G**lücklich schätzen darf sich jeder, zu dessen Wohnung ein Balkon zählt. Die Aufenthaltszeiten unter freiem Himmel sind jedoch leider stark vom Wetter abhängig: Kälte, Hitze, Wind und Regen verhindern oftmals einen unbeschwerteten Aufenthalt auf dem Balkon. Uneingeschränkt nutzbar wird der allseits beliebte Freiraum mit einer hochwertigen Balkonverglasung samt Überdachung. Modular aufgebaute Balkonverglasungssysteme eignen sich ideal auch zur Nachrüstung älterer Bestandsgebäude, denn sie lassen sich vor Ort schnell und einfach an jeden vorhandenen Grundriss anpassen. Ein geschlossener Balkon ist eine feine Sache – vielseitig nutzbar nicht nur zum Entspannen, für Hobbys, zum Arbeiten und zum Essen. Der zusätzliche, vorgelagerte Raum wirkt auch als thermische Pufferzone und bildet eine zweite Fassade. In der Folge bleiben die Wohn-

räume im Sommer kühler und im Winter wärmer. Unüberhörbar ist die erhebliche Schalldämmung von 17 dB – insbesondere Balkone in der Nähe von Straßen, Schienen, Flugrouten oder Industriegebieten profitieren von einem deutlichen Gewinn an Wohnqualität. Moderne Balkonverglasungssysteme sind ausgereift und praxisbewährt – sie wurden für den internationalen Markt entwickelt und erfüllen alle Vorschriften und Anforderungen.

Die Elemente öffnen sich bequem nach innen, beide Seiten der Glasflächen sind leicht zugänglich und können einfach und sicher gereinigt werden. Eine Innenverriegelung verhindert ein unbefugtes Eindringen und schafft gleichzeitig einen ruhigen und individuellen Balkonraum, auf dem Kinder unbeaufsichtigt spielen und ältere oder gebrechliche Menschen mal eben einen Schritt ins Freie machen können. **HLC**



Lust auf einen Wintergarten? Mit diesem Balkonverglasungssystem kann jeder Balkon auch nachträglich in einen geschützten Bonusraum verwandelt werden. Foto: HLC/Sunparadise

## Ist die Luft-Luft-Wärmepumpe eine Heiz-Option?

**D**er Außenluft Wärme entziehen und die Raumluft damit erwärmen – das ist das Prinzip einer Luft-Luft-Wärmepumpe. Heizkörper und Rohrleitungen sind nicht mehr nötig. Wesentlicher Pluspunkt: Eine Luft-Luft-Wärmepumpe kostet deutlich weniger als die hierzulande bekanntere Luft-Wasser-Wärmepumpe und gefördert wird sie auch. «Viele Menschen suchen zurzeit Heiz-Alternativen und technisch gesehen ist es eine Option», sagt Stefan Materne von der Energieberatung der Verbraucherzentrale. Allerdings ist einiges zu bedenken. Die Geräte werden direkt an der Fassade angebracht und pro Wohneinheit ist mindestens ein Gerät nötig, möglicherweise mehr.

### GERÄUSCHE UND KEIN WARMES WASSER

Die Pumpen machen Geräusche, und zwar draußen und drinnen. Außerdem entsteht ein Luftzug beim Betrieb – der kann als unangenehm empfunden werden und in den Zimmern Staubpartikel aufwirbeln.

Hinzu kommt: Warmes Wasser gibt es mit der Luft-Luft-Wärmepumpe nicht. Die Warmwasser-



Die Luft-Luft-Wärmepumpe entzieht der Außenluft Wärme, um damit die Raumluft zu erwärmen. Foto: Daniel Maurer

aufbereitung muss dann zum Beispiel über Strom erfolgen. Und

auch die Luft-Luft-Wärmepumpe braucht Strom. «Wer etwa einen Neubau hat mit mehreren Wärme-

pumpen und Warmwasser über Strom, braucht eine hohe elektrische Anschlussleistung», sagt der

Energieexperte. «Da müssen Sie erst mal beim Versorger nachfragen, ob die gegeben ist.»

Die Kühlfunktion der Pumpe im Sommer verbraucht noch einmal mehr Strom. Zudem muss das Gerät regelmäßig gewartet und der Filter gewechselt werden.

### NUR IM EINZELFALL SINNVOLL

Die Entscheidung für eine Luft-Luft-Wärmepumpe zum Heizen hängt daher von verschiedenen Faktoren ab, lautet das Fazit von Stefan Materne. So sollten sie nur im gut gedämmten Objekt zum Einsatz kommen. Denn je geringer die Heiz- oder Kühlleistung, desto kleiner das Gerät und desto niedriger die Investitions- und Betriebskosten.

Zu klären ist auch, etwa bei einer Eigentumswohnung, ob es akzeptabel ist, Geräte an die Fassade zu hängen. Und ob die Geräusche direkt am Haus Nachbarn stören.

Vor einer Entscheidung sind die Kosten zu überschlagen. «Man wechselt auf den Brennstoff Strom – und der ist teuer», sagt Materne und rät, sich anbieterunabhängig beraten zu lassen. **DPA**

**AK Metallbau**  
MEISTERBETRIEB  
**Andreas Kaletta**  
**Metallbau**  
GmbH

◆ Geländer, Gitter, Tore  
◆ Zaunanlagen  
◆ Stahl-, Metall- und Treppenaufbau

Leineweberstr. 16, 31303 Burgdorf  
metallbau.kaletta@freenet.de  
Tel. (05136) 8 52 84 • Fax (05136) 87 95 19

**WESTPHAL**  
DACHTECHNIK  
**WIR SUCHEN DICH**  
ZUR VERSTÄRKUNG UNSERES TEAMS SUCHEN WIR  
DACHDECKERGESELLEN, DACHDECKERMEISTER  
UND BAUHELPER (M/W/D).

Mit uns haben Sie stets ein starkes Dach über dem Kopf – Ihr verlässlicher Ansprechpartner!

WWW.WESTPHAL-DACHTECHNIK.DE ☎ 05136 / 89 93 70

**Termine:**  
[QR Code]

**Kennen Sie schon unsere Ausstellung?**  
Entdecken Sie viele neue Trends bei Fliesen, Bodenbelägen, Türen, oder nachhaltigen Baustoffen.

Besuchen Sie uns:  
Leineweberstraße 1  
31303 Burgdorf  
Telefon: 05136 8843-0  
www.baustoff-brandes.de

**Baustoff Brandes**  
Da bau ich drauf.

## Warum Sie verlassene Wespenester besser hängen lassen

**E**in Wespenest direkt am Haus oder im Garten: Das mag für manche Menschen eine erschreckende Vorstellung sein. Dabei sind nur zwei der heimischen Wespenarten wirklich lästig für Menschen.

Aggressiv wirken können nämlich die Gemeine und die Deutsche Wespe, die beide etwa von Kuchen und Co. angelockt werden. Gefangen nehmen oder töten dürfen Sie Wespen nicht. Die Tiere sind durch das Bundesnaturschutzgesetz geschützt. Bei Verstößen sind hohe Geldstrafen möglich.

### WANN NESTER ENTFERNT WERDEN DÜRFEN

Und auch Wespenester dürfen nur in besonderen Fällen entfernt werden. Nämlich dann, wenn die Insekten eine unmittelbare Gefahr für Menschen darstellen, etwa bei Allergikern oder in Kindergärten. In den meisten Fällen sei es deshalb angebracht, sich mit den Untermietern zu arrangieren, so der



Ein Wespenest hängt an einem Mauervorsprung an einer alten Scheune. Foto: Patrick Pleul

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) auf seiner Webseite.

Fliegengitter können etwa verhindern, dass die Wespen von draußen ins Haus kommen. Unter Nestern von einer der eher harmlosen Wespenarten kann man auch eine Blende als Sichtschutz

anbringen – zum Beispiel ein Stück altes Bettlaken, das mit zehn Zentimetern Abstand zum Nest gespannt und mit Klebeband fixiert wird. Dann, so der BUND, sehen die Wespen keine menschlichen Bewegungen, fühlen sich nicht bedroht und lassen Menschen in Ruhe. **DPA**

### EINMAL VERLASSEN, IMMER VERLASSEN

Gibt es dringende Gründe, ein Wespenest umzusiedeln, etwa eine Allergie, sollten Sie sich an Experten wenden. Ansprechpartner für eine Umsiedlung können Sie bei den Umweltämtern und Naturschutzbehörden der Städte und Landkreise erfragen.

Übrigens: Wespen besiedeln laut BUND keine verlassenen Nester. Und sie bauen auch keine neuen in unmittelbarer Nachbarschaft eines alten Wohnsitzes. Ein einmal verlassenes Wespenest lässt man deshalb am besten hängen. So kann man verhindern, dass erneut Wespen an dieser Stelle einziehen.

**Kamin & Schornstein GmbH**  
**THOMS**  
Alles aus einer Hand.

- Kamine, Kaminöfen
- Kachel-, Speckstein- und Speicheröfen
- Gartenkamine
- Reinigung, Reparatur und Instandsetzung von Öfen und Kaminen aller Art

Hemlingsfeld 2  
30900 Wedemark/ OT Brelingen  
Tel: 05130/ 376219  
Fax: 05130/376451  
E-Mail: markus.thoms69@web.de

Betriebsstätte:  
Berliner Allee 1 C/ 2. Halle  
30855 Langenhagen/ OT Godshorn  
Mobil: 0172/5119587 (Herr Markus Thoms)

- Schornsteinneuerstellung
- Schornsteinverrohrung
- Schornsteinköpfe
- Historische Schornsteinköpfe
- Schornsteinkopfmontage und -abrisse mit Autokran
- Schornsteinkopf -Verschieferungen
- Schornsteinzubehör
- div. Dacharbeiten, -reparaturen

# NEUERÖFFNUNG CUPRA GARAGE IN GROSSBURGWEDDEL



**Inspiration und neue Ideen, angetrieben von Emotionen – das ist die Zukunft in Hannovers Autolandschaft. Mit der Eröffnung der CUPRA Garage in Großburgwedel will Christian Hackerott am kommenden Wochenende bei Markenfans und dem CUPRA Tribe für interessierte Blicke und gute Stimmung sorgen.**

Am Samstag, 31. August, und Sonntag, 1. September lädt der Autohaus-Chef mit seinem Team am Samstag ab 10 Uhr, Sonntag ab 11 Uhr, zum großen Familienfest ein. Kindermusik, Zauberei und Tanz geben der eindrucksvollen Markenpräsentation an den Open Days den passenden Rahmen, das DJ-Duo „Gestört aber Geil“ steht am Samstag auf der Bühne, für Sonntag hat sich der Saxofonist André Schnura angekündigt.

## Traditionsstandort erstrahlt in neuem Flair

Am kommenden Wochenende wird tüchtig gefeiert. Am Montag darauf, am 2. September, startet für das Hackerott-Team in der CUPRA Garage das Tagesgeschäft. Damit nimmt das Unternehmen eine Vorreiterrolle ein, denn mit nun zwei CUPRA -Autohäusern – ein weiterer Standort befindet sich in der Joachimstraße in Citylage – zählt Hackerott künftig zu den führenden in Norddeutschland.

„CUPRA ist Lifestyle und spanisches Temperament – passend dazu haben wir das neue Autohaus in Großburgwedel modern und mit erstklassigen Designelementen gestaltet. Wir haben praktisch Barcelona nach Burgwedel geholt“, sagt Christian Hackerott, der das gleichnamige Familienunternehmen bereits in zweiter Generation führt.

Hinter dem Geschäftsführer liegt ein intensives Jahr der Planung.

Der rund 500 Quadratmeter große Showroom erscheint jetzt



Eröffnet nach einem Jahr Planung sein neues Autohaus in Großburgwedel: Christian Hackerott setzt auf die Marke CUPRA.

in neuem Glanz und beherbergt künftig unter anderem eine gemütliche Sitz-Lounge für die Kundschaft, ein offenes Verkäuferarbeitsplatzsystem für die zehn neuen Mitarbeiter sowie Präsentationsplätze für Fahrzeuge. „Wir haben die CUPRA Garage offen gestaltet, damit sich die Kundinnen und Kunden in der Ausstellung willkommen fühlen. Dazu trägt auch die große Glasfront bei“, sagt Christian Hackerott.

## Nachhaltigkeit und E-Mobilität bei Cupra

Weil bei Hackerott nicht nur modern gedacht wird, sondern auch nachhaltig und umweltschonend, ist CUPRA in der sympathischen und engagierten Autohaus-Familie bestens aufgehoben. E-Mobilität ist bei CUPRA ein großes Thema. Da passt es, dass in der Straße der CUPRA Garage der E-Ladepark vom Energieanbieter EnBW liegt. Hackerott, CUPRA und Burgwedel – ein erfolgsversprechendes Dreiergespann.

## Vorbeikommen und Probe fahren!

Spanische Würze trifft deutsche Technik – Lust auf eine ers-

te Fahrt im CUPRA Tavascan? Probefahrten zählen beim Familien-Event am kommenden Wochenende zu den Highlights der Open Days. Der SUV-Coupé Tavascan wird auf jeden Fall zum Blickfang auf der Straße und an der Ladesäule. Denn die Spanier haben dem 4,64 Meter langen Viertürer nicht nur eine scharfe Silhouette gezeichnet und das Blech mit starken Muskeln modelliert. Das CUPRA-Tattoo auf der Haube ist erstmals beleuchtet und hinten flammt quer über die große Kofferraumklappe eine rote LED-Lanze, die zur Begrüßung wild flackert. Bei 2,77 Metern Radstand sitzt man nicht nur vorn in den stark konturierten Sesseln bequem, sondern hat auch auf der Rückbank noch genügend Platz.

Mit 540 bis gut 1500 Litern Kofferraum taugt der Tavascan auch für die Ferienfahrt mit Family.

Bei der Technik haben die Spanier die richtige Würze gefunden: Stramme Sportsitze, straffe Federn, direkte Lenkung, tiefer Schwerpunkt und dazu das Top-Modell VZ mit zwei E-Maschinen von zusammen 340 PS und 545 Nm, die in 5,5 Sekunden auf Tempo 100 kommen. Und: Gerade aufgeladen hält der Akku mit netto 77 kWh 542 Kilometer Reichweite.

Schnelligkeit ist von Vorteil: Bis zum 30. September gilt für den neuen CUPRA Tavascan ein Preisvorteil von bis zu 3500 Euro.

## Mobil auf zwei Rädern – von Hackerott.bike

Der Hackerott Bike Store ist perfekter Ansprechpartner für Marken wie Focus, Velo de Ville, Moustache und Look. Ob E-Bikes, Bio-Bikes oder E-Scooter – das Wochenende in der CUPRA Garage ist zum Anschauen, Anfassen und Ausprobieren da.



Foto: globalstage.eu

**TOP MUSIC-ACT  
GESTÖRT  
ABER GEIL**  
31.08. | 15 Uhr



Foto: Bettina Meckel-Wolf

**KINDER-ACT  
FRANK &  
SEINE FREUNDE**  
31.08. | ca. 14 Uhr



Foto: nickmerkert.com

**SAXOPHON-STAR  
ANDRÉ  
SCHNURA**  
01.09. | 15 Uhr

## TESTFAHRTEN IM CUPRA TAVASCAN

Ein echtes Highlight an beiden Eröffnungstagen – vorbeikommen und Probe fahren!

## E-BIKES VON HACKEROTT.BIKE

Die Marken Focus, Velo de Ville, Moustache können in der CUPRA Garage ausprobiert werden

EINLADUNG ZUR  
**CUPRA GARAGE  
BURGWEDDEL  
NEUERÖFFNUNG  
AM 31.8. \* / 1.9.24**

## RAHMENPROGRAMM MIT

**\*LIVE-ACT  
„GESTÖRT ABER GEIL“**

**FOOD & DRINKS**

**ANIMATION**



**HACKEROTT.de**

**KOKENHORSTSTR. 6 | 30938 BURGWEDDEL**



Foto: CUPRA

Das sind die harten Fakten des CUPRA Tavascan VZ: 250 kW (340 PS), 77 kWh Stromverbrauch (kombiniert), 16,5 bis 18,1 kWh/ 100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 0 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse (kombiniert) A.

## GROSSES FEST FÜR CUPRA-FANS MIT KIND UND KEGEL

**Bevor die CUPRA Garage am kommenden Montag, 2. September, offiziell eröffnet, lädt Christian Hackerott am Wochenende schon mal zu Open Days ein.**

Am **Samstag, 31. August**, beginnt das große Familien-Event in dem Autohaus an der Kokenhorststraße 6 bereits um 10 Uhr mit Kindermusik, Zauberei und Vorführungen der Tanzschule Bothe. Highlight des Tages wird sicher der Auftritt von Marcel Stephan und Nico Wendel sein. Das DJ Duo ist bekannt unter dem Künstlernamen „Gestört aber Geil“ und steht mit einer Mischung

aus melodischem Tech und Deep House gepaart mit Pop-Stücken auf der Bühne. Später übernimmt ein DJ und bringt das Publikum in der CUPRA Garage bis 19 Uhr erneut in Feierstimmung.

Am **Sonntag, 1. September** gibt es für den Nachwuchs wieder einiges zu erleben. Unter anderem hat eine Kinder-Rockband ihren großen Auftritt, bevor später André Schnura auf die Bühne kommt. Der Saxofonist hat zur Fußball-Europameisterschaft auf Fanfesten Massen unterhalten – und ist nun beim Hackerott-Familienfest Stargast.

**Am 24.08.2024 schließen Anne Schorn und Hendrik Schorn den Bund der Ehe.**



Für eure gemeinsame Zukunft wünschen wir euch, dass die Liebe und das Glück dieses besonderen Tages euch immer begleiten! Von Herzen alles Gute, viel Freude und beste Gesundheit.

**Eure Trauzeugen: Arne, Maike, Christoph, Tobias, Timo, Alke und Patricia**

Die Mühen haben sich gelohnt, ab sofort ein **ZIMMERERMEISTER Nils Haase** in Sehnde wohnt.



Wir sind stolz auf DICH!

Deine Familie

**AMBULANTE HAUSHALTS- & FAMILIENHILFE**  
**Martina Criens-Voltmer**

*Herzlichen Glückwunsch zum 10-jährigen Jubiläum  
Deine Mama und Familie*

**Jubiläum, Hochzeit, Geburt**

► Alle sollen es wissen!  
Durch eine Familienanzeige in dieser Zeitung!



**NOTDIENSTE AM WOCHENENDE**

- Ärztendienst**  
**Burgwedel/Isernhagen/Altarmbüchen:**  
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;  
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.
- Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:**  
In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskestr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr,  
Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr,  
Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.
- Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen.  
Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr,  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr,  
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.
- Zahnärztlicher Notdienst**  
unter Tel. (05138) 25 60.
- Feuerwehr/Rettungsdienst**  
Tel. 112 (alle Ortsnetze).
- Behindertentransport und Hausnotruf DRK**  
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. (0511) 61 27 28).
- Kontakt-Telefon Kinderschutzbund**  
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.
- Krankenförderung**  
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).
- Tierärztlicher Notdienst**  
**Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze:** 24./25.08.: Dr. Müsse, Tel.: (05136) 89 65 89  
**Burgwedel:** 14./25.8.: Dr. Frank Düsterhöft, Tel.: (0511) 86 67 99 80
- Apotheken**  
**Burgwedel und Wedemark/Isernhagen/Langenhagen:**  
Not- und Nachtdienst  
**24.08. von 8.30 bis 8.30 Uhr:**  
► Apotheke Isernhagen HB, Weizenkamp 4, Isernhagen, Tel.: (0511) 77 54 74  
Not- und Nachtdienst  
**25.08. von 8.30 bis 8.30 Uhr:**  
► Europa-Apotheke in der Ostpassage, Ostpassage 7, Langenhagen, Tel.: (0511) 24 29 56  
**Altarmbüchen/Hannover:**  
Not- und Nachtdienst  
**24.08. von 8.30 bis 8.30 Uhr:**  
► Abelmann-Apotheke, Hildesheimer Straße 267, im Timon-Carree, Tel.: (0511) 30 03 55 70;  
► Eulen-Apotheke, Bemerode, Thie 1, Gesundheitszentrum Kronsberg, Tel.: (0511) 950 71 11;  
► Löns-Apotheke, Lister Meile 64, zw. Droste- und Bürgerstraße, Tel.: (0511) 66 26 86;  
► Altstadt-Apotheke, Schmiedestraße 18, Hannover, Tel.: (0511) 51 41 81  
**25.08. von 8.30 bis 8.30 Uhr:**  
► Leibniz-Apotheke, Georgstraße 46, im Hause Weitz, Tel.: (0511) 32 32 14;  
► Vital-Apotheke, Misburg, Buchholzer Straße 10, Tel.: (0511) 544 88 70;  
► Vergiss-mein-nicht-Apotheke, Hainholz, Bohnhorststraße 2, E. Schulenburger Landstraße, Tel.: (0511) 350 78 88  
**Stadt Lehrte/Stadt Sehnde (jeweils mit Ortsteilen).**  
**24.08. von 9 bis 9 Uhr:**  
► Orion-Apotheke, Sehnde Peiner Straße 31  
Telefon (05138 61 55 16  
**25.08. von 9 bis 9 Uhr:**  
► Apotheke Hämelerwald, Lehrte Rossittenweg 6,  
Telefon (05175) 8 21 92 18  
**Burgdorf, Uetze, Hänigsen, Bröckel, Wathlingen**  
**24.08. von 9 bis 9 Uhr:**  
► Apotheke Flotwedel, Bröckel Hauptstraße 87  
Telefon (0 51 44) 9 72 54 00;  
**25.08. von 9 bis 9 Uhr:**  
► Apotheke Schnaitz, Burgdorf, Marktstraße 41  
Telefon (0 51 36) 21 22  
(Alle Angaben ohne Gewähr)

*Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens.  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.  
Sie werden uns immer an dich erinnern.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir nach einem bewegten Leben Abschied von meinem lieben Mann, guten Vater, Opa und Onkel



**Peter Prchal**  
\* 18.05.1932 † 15.08.2024  
Iglau Burgdorf

In stiller Trauer  
**Deine Joschi (Wiltraud)  
Christian mit Familie  
Familie Joswig**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 6. September 2024, um 12.30 Uhr in der Kapelle des Schillerslager Friedhofs statt. Anstelle freundlich zugedachter Kränze um Blumen bitten wir um eine Spende zugunsten des Förderkreises Burg Querfurt e. V. bei der Saalesparkasse mit der IBAN DE 94 8005 3762 3710 0122 51 Kennwort: Trauerfall Peter Prchal

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf, Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

*Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch,  
wenn es plötzlich dunkel ist.*

Traurig nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

**Brigitte Kolshorn**  
geb. Kruse  
\* 27.03.1942 † 11.08.2024



In liebevoller Erinnerung:  
**Dein Heinz  
Ralf und Karin  
Maik mit Bennet**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, den 05.09.2024, um 14.30 Uhr im Friedwald Uetzer Herrschaft statt.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.

Ausführung: Bestattungen - Am Thielenplatz-, Schmiedestr. 2, 31311 Uetze

*Noch einmal möchte ich den Feldweg gehen,  
noch einmal das reife Getreide sehen,  
noch einmal dort stehen und lauschen,  
wenn die Ähren im Sommerwind rauschen;  
und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,  
flog über die Felder, als flöge sie nach Haus.*



**Helmut-Cord Warmbold**  
\* 7.5.1939 † 21.8.2024

Mit einem Herzen voller Trauer und großer Dankbarkeit für die gemeinsame schöne Zeit nehmen wir Abschied.

**Deine Heide  
Silke und Günther  
Cord und Annegret  
Dominik, Leonie und Elke**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

“ Stille, Stille hol mich ein  
und erfasse mich  
mit sanfter Glut.“  
( aus Arnos Gedicht "Lichtgedanken" )

**Arno Smilgies**  
\* 19.04.1944 † 14.08.2024

**Christa Smilgies  
Michael und Silke  
Frank und Kirsten  
Li, Aaron, Rachele  
Otfried und Christina Hildebrandt  
Verwandte und Freunde**

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 29. August 2024, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle, Waldstraße in Engensen statt.

Anstelle von Blumen und Kränzen freut sich der Kinderschutzbund Ortsverein Burgwedel e.V. über eine Spende auf das Konto der Sparkasse Hannover IBAN DE 46 2505 0180 1050 2779 28, Kennwort: Arno Smilgies.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel. 05139-1816

*Wenn die Gedanken langsam im Nebel verschwinden,  
wenn die Worte den Weg über die Lippen nicht mehr finden  
wenn die Beine den Körper nicht mehr tragen,  
wenn die Liebsten keine Gesichter und Namen mehr haben,  
wenn all diese Leiden zum Tragen zu schwer,  
ja, dann kommt selber der Tod als Erlöser daher.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma



**Dagmar Koch**  
geb. Adamczak  
\* 11. 12. 1934 † 13. 8. 2024

Du wirst immer in unseren Herzen sein!  
**Detlef und Tatjana mit Maximilian und Benjamin**

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 6. September 2024 um 14 Uhr, in der Friedhofskapelle in Dachtmissen statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf, Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

*Ohne dich...  
nur zwei Worte, so leicht zu sagen  
und doch so schwer zu ertragen.*

**Renate Stechmann**  
geb. Mätz  
\* 21.5.1946 † 16.8.2024



Wir werden dich vermissen.  
**Dein Peter  
Regine, Peter  
Karin, Ralf  
Natalie  
Tobias, Jutta und Johannes  
Stefan, Isabell, Mila und Luca  
sowie alle Angehörigen und Freunde**

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 30. August 2024, um 12 Uhr von der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, aus statt.

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

**Ihre Familienanzeige in dieser Zeitung!**



**Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle in Burgdorf, Marktstraße 16, Tel. (05136) 8 99 40**

**ARNOLD HEINS**  
BILD- UND STEINHAUEREI

**Moderne Grabmalkunst**  
Maßanfertigungen von:  
Treppenbelägen und Fensterbänken  
Mauer- und Kaminabdeckungen  
Tisch- und Küchenarbeitsplatten  
Waschtischplatten u.v.m.

Ihr zuverlässiger Partner im Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk seit 1919

**Hauptsitz Burgdorf**  
Bahnhofstr. 4  
31303 Burgdorf  
Tel.: 05136 52 82  
info@heins-naturstein.de

**Filiale Wathlingen**  
Uetzer Weg 10b  
29339 Wathlingen  
Tel.: 05144 23 52  
www.heins-naturstein.de



Glücklich und zufrieden mit seinem langen Leben ist unser geliebter Vater, Schwiegervater, Opi und Bruder friedlich eingeschlafen.

## Herbert Hahn

\* 25.12.1939 † 14.8.2024

In unendlicher Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

Anke und Michael  
Laura, Delphina und Gwendolin  
Frauke und Michael  
Lena und Charlotte  
Helga und Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt in Lehrte.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

*Anspruchslos und bescheiden war Dein Leben,  
treu und fleißig Deine Hand.  
Friede sei Dir nun gegeben,  
ruhe sanft und habe Dank!*

## Erich Fricke

\* 13.2.1936 † 17.8.2024



In Liebe und Dankbarkeit  
Familie Uwe und Bianca Fricke  
Werner Fricke

Traueranschrift: Uwe Fricke  
Krätzer Str. 16, 31311 Uetze-Krätze

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 6. September 2024, um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle Altmerdingsen statt.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Wir müssen Abschied nehmen von meinem lieben Bruder und Onkel

## Hans Schuster (Hänschen)

\* 25.01.1942 † 20.08.2024

In stiller Trauer

**Rosemarie Kuhr geb. Schuster  
Jens Kuhr  
sowie alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet am Freitag, 30. August 2024 um 11.00 Uhr von der Kapelle des Iltener Friedhofes aus statt.

W. Krüger Bestattungen, Sehnde-Iltener, Tel. 05132-7841

## Reinhold Bielke

\* 17. August 1947 † 22. August 2024

Traurig nehmen wir Abschied

**Deine Monika  
Karl-Heinz  
Kerstin und Rüdiger  
und alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen Silke Ebermann-Gaus, Peine, Tel. 05171/ 25 8 25  
Gedenkseite für Reinhold Bielke unter [www.ebermann-gaus.de](http://www.ebermann-gaus.de)



Als Gott sah, dass der Weg zu lang,  
der Hügel zu steil und das Atmen zu  
schwer wurde, legte er den Arm um sie  
und sprach: „Komm Heim.“

## Hildegard Wüstefeld

geb. de Groot  
\* 21.04.1941 † 17.08.2024

In Liebe

**Dieter Wüstefeld  
Ralf, Daniela, Thorsten, Oliver, Nici,  
sowie alle Angehörigen**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, dem 05.09.2024 um 11:00 Uhr in der Friedhofskapelle in Uetze statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Gute Kollegen sind diejenigen,  
an die man sich nach Jahren noch erinnert  
und sich denkt:  
**Es war eine geile Zeit!**

## Torsten Slodowski

\* 13.04.1969 † 16.08.2024

**René A. Weger Flieger Hoffi  
Sebastian Neuwirth Olli**

*Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.  
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.  
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen.*

## Edeltraud Huning

geb. Weber

\* 21.06.1943 † 13.08.2024



In Liebe und Dankbarkeit  
**Dein Heinrich  
und Schwester Gerti  
sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift: H. Huning, Breslauer Str. 18, 31311 Uetze/Eltze

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 29.08.2024 um 13:00 Uhr von der Friedhofskapelle in Eltze aus statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

*Hast Dich verabschiedet vor langer Zeit,  
in Deine eigene Welt.  
Hast Dich verabschiedet grade erst jetzt,  
aus unserer Welt.  
Hast Dich nie verabschiedet aus unseren Herzen  
und hast dort immer einen Platz.*

## Margot Schwenke

geb. Gdanitz

\* 26. 3. 1939 † 21. 8. 2024

*Wenn Ihr wüsstet, wo ich hingeh,  
würdet Ihr nicht weinen,  
denn mein Weg führt ins Licht.*

Wir vermissen Dich.

**Dorothea und Michael Koehler  
Sigrid Volkenandt  
Gerhard und Michaela Volkenandt  
Andre und Andrea Volkenandt  
sowie alle Enkel, Urenkel und Ururenkel**

Goslar, Krugwiese · früher: Uetze, Dollberger Straße

Traueranschrift:  
Dorothea Koehler, Am Borbergsbach 44, 38685 Langelsheim

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 30. August 2024, um 10.30 Uhr in der Kapelle des Friedhofes Uetze, Eltzer Weg 2, statt.  
Best. *Sumika*, Bäringer Straße 17, Goslar, Tel. 0 53 21 / 68 99 57

Wir haben Abschied genommen von

## Marlis Ludwig

\* 24.07.1940 † 17.07.2024

Petra Haupt

### Nachruf

Wir trauern um unser langjähriges Vereinsmitglied



## Anneliese Rust

Anneliese gehörte unserem Verein seit 1964 an und war in der Abteilung Turnen aktiv.

Wir danken ihr für ihr großes Engagement und werden ihr stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt der Familie.

**Mitglieder und Vorstand  
TSV Friesen Hänigsen**

Geburt

Verlobung

Hochzeit

Danksagung

Konfirmation

Jubiläum

Geburtstag

Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.**

**Marktspiegel**  
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

**Marktspiegel**  
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

**Marktspiegel**  
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)

**Danke...**  
für die Anteilnahme, die wir durch Freunde, Bekannte und Nachbarn erfahren durften, für die liebevollen Worte, gesprochen oder geschrieben, die stummen Umarmungen und Geldspenden.

**Rüdiger Kuhlmann**  
† 6.8.2024

Besonderer Dank gilt Frau Janine Bischoff für ihre einfühlsamen Worte und dem Bestattungsunternehmen Meinig für die würdevolle Begleitung.

**Reinhild und Björn Kuhlmann**  
Lehrte, im August 2024

**Vasileios (Wassili) Zorzos**  
† 21.07.2024

**Herzlichen Dank**  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, uns auf unserem Weg des Abschiednehmens begleitet und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

**Familie Peters  
Familie Zorzos**

*Du fehlst ...*

**Sieglinde Hess**  
2.3.1936-30.7.2024

**Herzlichen Dank**  
allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für den stillen Händedruck und die Umarmungen, für Geldspenden und die Begleitung auf dem letzten Weg.

Unser besonderer Dank gilt dem Pflegepersonal vom „Landhaus am Storchennest“ für die fürsorgliche Pflege und Begleitung, Herrn Pastor Dr. Tibor Attila Anca für die einfühlsamen Worte und dem „Bestattungsinstitut am Thielenplatz“ für die würdevolle Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen  
**Manfred Hess**  
Hänigsen, im August 2024



**Danke**  
Wir danken allen, die sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

**Christa Breitzkreuz**  
† 27.07.2024

**Familie Breitzkreuz**  
Steinwedel, im August 2024



**DANKE**  
für das tiefe Mitgefühl, für die tröstenden Worte, gesprochen und geschrieben, für alle Zeichen der Anteilnahme an unserer Trauer. Besonders danken wir dem Bestattungshaus Volkmann für die würdevolle Betreuung und Herrn Klaus Volkmann für die einfühlsamen Worte.

**Anita Mager**  
† 24.7.2024

Im Namen aller Angehörigen  
**Regina Nowitzki**

**CHARLY Helmuth Grote**  
† 27.7.2024

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wir Herrn Pastor Sauppe für seine trostreichen Worte, der DRK Tagesstätte mit Pflegedienst für die liebevolle Betreuung und dem Bestattungsinstitut Volkmann für die sehr würdevolle Trauerbegleitung.

Im Namen aller Angehörigen  
**Erika Grote**  
Ehlershausen, im August 2024



**DANKE**  
Es ist schön zu wissen, dass man in der Trauer um einen geliebten Menschen nicht alleine ist.

Für die vielfältige Anteilnahme, die Blumen, Zuwendungen und vielen Karten mit so liebevollen, persönlichen und berührenden Worten bedanken wir uns von ganzem Herzen. Ein besonderer Dank gilt der Pastorin Frau Küick, der freiwilligen Feuerwehr Uetze, den Uetzter Jägern sowie den Jagdhornbläsern.

**Heinrich Wrede**  
† 20.07.2024

Im Namen aller Angehörigen  
**Inge Wrede**  
Uetze, im August 2024

**Danke**  
Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

**Edeltraut Lettke**  
† 20.7.2024

Im Namen aller Angehörigen  
**H. J. Lettke**  
Immensen, im August 2024



Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann, steht im Herzen seiner Mitmenschen.  
Albert Schweizer

**Herzlichen Dank**  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Grote für ihre einfühlsamen Worte, dem Schützenverein, der Feuerwehr und den Jägern für das letzte Geleit, der Praxis Dr. Smolny für die liebevolle Betreuung sowie dem Bestattungshaus Volkmann für die würdevolle Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen  
**Inga Heuer**  
Schillerslage, im August 2024

**Heinrich Duensing**  
† 16.07.2024

Vom ganzen Herzen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen  
**Uschi**  
Burgdorf, im August 2024

**Stellenmarkt**

**DEINE HEIMAT. DEINE ROUTE.**

Mit einer Vergütung über dem Mindestlohn...

...startet deine Post-/Zeitungstour zwischen 05:00-12:00 Uhr.

Und hier kommst du direkt zu deinem neuen Job

Neue Presse (NP)  
Hannoversche Allgemeine (HAZ)  
CITIPOST<sup>1</sup>



MADSACK Logistik Mitte GmbH  
Tel.: 0511 518-2555

**Geburt  
Verlobung  
Hochzeit  
Glückwunsch  
Danksagung  
Trauerfall**

*Ihre Familienanzeige in den  
MARKTSPIEGEL!*

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt. Wir haben einige Musteranzeigen für Sie ausgewählt. Selbstverständlich können Sie Ihre Anzeige auch individuell gestalten. Wir beraten Sie gern in unserer Geschäftsstelle.

**Anzeigenschluss für die  
Sonabend-Ausgabe donnerstags, 12.00 Uhr.**

**Marktspiegel**  
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

**Marktspiegel**  
Burgdorfer & Uetzter Nachrichten

**Marktspiegel**  
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf,  
Marktstr. 16,  
Tel. (05136) 8 99 40



Ab jetzt kuscheln wir zu dritt!

**Julie**  
10. 02. 17 • 3550 g • 52 cm

**Sarah & Alex Muster**, Musterstadt

Muster A: 30 mm/2-spaltig 76,80 € inkl. MwSt



**Ralf Muster & Sandra Beispiel**

werden am 15. 05. 2017  
um 12.30 Uhr  
im Standesamt Musterstadt  
getraut.

Muster B: 40 mm/2-spaltig 102,40 € inkl. MwSt

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme am schmerzlichen Verlust unseres lieben Verstorbenen

**Werner Beispiel**  
sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:  
**Melanie Beispiel**  
Musterstadt, im Januar 2017

Muster C: 70 mm/2-spaltig 179,20 € inkl. MwSt

► **Stellenmarkt**



Wir suchen zu sofort oder später  
**Organisationstalent mit Herz für Heizung und Sanitär**  
**Sachbearbeiter-in (m/w/d)**  
 in Voll- oder Teilzeit

**Deine Aufgaben:** Du hast Spaß am Telefonieren  
 Koordination & Terminplanung unserer  
 Monteure  
 Bearbeitung von Kundenanfragen  
 Pflege & Verwaltung der Wartungsverträge  
 Überwachung und Dokumentation der  
 Zeiterfassung Mitarbeiter

**Du bist:**  
 ein Organisationstalent  
 teamfähig, belastbar  
 flexibel und bewährst einen kühlen Kopf in  
 Stresssituationen  
 kundenorientiert / kundenfreundlich  
 berufserfahren, gern auch Quereinsteiger

**Wir bieten:**  
 Unbefristetes Arbeitsverhältnis  
 Arbeitgeberleistungen wie VWL und  
 betr. Altersvorsorge  
 Krankenzusatzversicherung  
 ein tolles Team

Kurze Bewerbung bitte an: Dolgner GmbH & Co KG  
 Herr Florian Noack  
 Industriestraße 42 A  
 30900 Wedemark  
 ☎ 05130-39871



**Mitarbeiter im Verkaufsdienst (m/w/d)** **INDUSTRIEHOF**

**Ihr Aufgabengebiet:**

- Technische Beratung und Betreuung von Kunden
- Bearbeitung, Erfassung und Verwaltung von Kundenaufträgen
- Übernahme von Telefondienst
- Pflege der Stammdaten
- Unterstützung des Außendienstes

**Ihr Profil:**

- Branchenbezogene Berufserfahrungen setzen wir voraus
- Selbständige und genaue Arbeitsweise
- Einsatzbereitschaft
- Aufgeschlossenheit und Teamgeist

**Wir bieten:**

- Angenehmes Arbeitsklima in einem internationalen Team
- Attraktive und leistungsgerechte Bezahlung sowie Sonderzahlungen in Form vom 13. Gehalt
- VWL
- Umfassende betriebliche Versicherungs- und Altersvorsorgeleistungen (bKV, bAV und Gruppenunfallversicherung)
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten zur individuellen Entwicklung
- Gute Work-Life-Balance

Wir freuen uns auf die Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen an die folgende Adresse: **bewerbung@industriehof.com**  
 Bitte teilen Sie uns Ihre Gehaltsvorstellung und Ihren frühesten Eintrittstermin mit.

Weitere Informationen können Sie der folgenden Webseite entnehmen: **www.industriehof.com**

**B** **BURGDORF**

Die Stadt Burgdorf sucht eine **Schulverwaltungskraft (m/w/d)**  
 für den Einsatz im Schulsekretariat der Rudolf-Bembeneck-Gesamtschule.

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Teilzeitstelle (34 Wochenstunden) der Entgeltgruppe 6 TVöD. Freuen Sie sich auf eine moderne Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen. Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!

☎ **burgdorf.de/stellenangebote**  
 05136/898-151 (Frau Lange)  
 personal@burgdorf.de **Jetzt bewerben!**

**NORDSEESONNE** **Sonnenstudio**

Das Sonnenstudio in Burgwedel sucht **Mitarbeiter/in auf 538,- €-Basis**

- Erfahrung im Umgang mit Kunden wünschenswert
- Dienstleistungsbereitschaft, Sauberkeit und Spaß am Verkaufen Voraussetzung
- kurzfristige Einarbeitung möglich

Bitte vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin direkt im Studio oder unter 05139 706 967 (von 9:00 - 15:00 Uhr) oder per E-Mail an: o.roy@sunroyal.com, Sonnenstudio NORDSEESONNE, Hannoversche Straße 18, 30938 Burgwedel

**@ Ihr digitaler Draht**  
 zum MARKTSPIEGEL auf **www.marktspiegel-verlag.de**

**B** **BURGDORF**

Die Stadt Burgdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine\*n **Sozialarbeiter\*in bzw. Sozialpädagog\*in**  
 für den Einsatz im Bereich der Eingliederungshilfen in der Abteilung Jugendhilfe.

Es handelt sich um eine befristet zu besetzende Vollzeitstelle der Entgeltgruppe S 12 TVöD. Freuen Sie sich auf eine moderne Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen. Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!

☎ **burgdorf.de/stellenangebote**  
 05136/898-151 (Frau Lange)  
 personal@burgdorf.de **Jetzt bewerben!**

**B** **BURGDORF**

Die Stadt Burgdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine\*n **Sozialarbeiter\*in, Sozialpädagog\*in oder Erzieher\*in**  
 für den Einsatz im Jugendamt in der Sozialen Gruppe "Die Wölfe".

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Teilzeitstelle (34 Std.). Freuen Sie sich auf eine bürgernahe Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen.

☎ **burgdorf.de/stellenangebote**  
 05136/898-151 (Frau Lange)  
 personal@burgdorf.de **Jetzt bewerben!**

**Wir suchen eine Bürokraft m/w/d**  
 zur Verstärkung unseres Teams.

**Ihr Profil**

- Sie haben eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder bereits Erfahrung im oben genannten Bereich.
- Sie sind engagiert und arbeiten gerne im Team.
- Sie sind bereit sich in neue Aufgabengebiete einzuarbeiten.

Arbeitszeit: Mo. - Fr. in Teilzeit oder als Minijob

**Interessiert?** Dann senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung oder rufen Sie uns an, Montag ab 8.00 Uhr:

**Fleischerei Fritsch GbR**  
 Tischlerstraße 10, 30916 Isernhagen OT Kirchhorst  
 Tel.: 05136/97 07 38, E-Mail: **info@wurstdesign.de**

**Wir suchen** **B & C**

für unser Sekretariat eine/n **Mitarbeiter/-in**  
 in Vollzeit und unbefristet.  
 Profitieren Sie von flachen Hierarchien und einem sympathischen Team!

**Jetzt schnell und einfach bewerben:**  
**WWW.KARRIERE.BUSSE-COLL.DE**



**Ihren Marktspiegel online lesen**

Unsere kompletten Ausgaben als E-Paper unter **www.marktspiegel-verlag.de**



**Hannoversche Allgemeine** **HAZ**  
**Neue Presse** **NP**

**Bleiben Sie in Bewegung!**

**Ihr flexibler Nebenjob als Zeitungszusteller (m/w/d)!**

Stellen Sie in einem festen Bezirk Ihrer Region die Tageszeitungen an unsere Abonnenten zu.

Hierbei entscheiden Sie selbst, wie viele Stunden Sie arbeiten möchten, ob an einem Tag in der Woche oder täglich jeweils 1-2 Stunden von montags bis samstags.

Der perfekte Nebenverdienst an der frischen Luft.

**Kontakt**  
**MADSACK Logistik Mitte GmbH**  
 Tel.: 0511 518-2555  
 bewerbungen@zustell-logistik.de

**EDEKA** **Lüders** **Wir ♥ Lebensmittel.**

**Wir suchen Sie**  
**Salatzubereiter/in**  
 in Voll- und Teilzeit

Wir bieten

- Arbeitszeiten in der Regel Vormittags
- gute Bezahlung nach Berufsjahren
- 50€ Tankgutschein bei mehr als 10 km Entfernung
- 10 % Personalrabatt
- 2x jährliche Sonderzahlungen

Interesse? Dann Tel.: 0151/18 84 41 51  
**e402107@minden.edeka.de**

**Bei der Stadt Burgwedel ist eine**

**Anlauf- und Koordinierungsstelle für das Ehrenamt (m/w/d)**

(unbefristet, 22 Stunden/Woche, EG S 11b TVöD-SuE) zu besetzen.

Weitere Informationen erhalten Sie unter **www.burgwedel.de/bewerbung**



**Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Mail: **bewerbungen@zustell-logistik.de**  
 Hotline: 0160 - 94 86 93 91 (kostenfrei)

Auf Wunsch, schneller Kontakt über WhatsApp



**Freie Gebiete:**

- Lehrte
- Hänigsen
- Sehnde
- Uetze
- Ehlershausen
- Immensen
- Altwarmbüchen

**Marktspiegel**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Mein Personal Trainer ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

Jetzt Job finden unter: **www.jobsfuerniedersachsen.de**



**Servicepersonal für Spiel-Center 53 in Burgwedel** in TZ od. Minijob gesucht hfcom@aol.com

**Reinigungskraft (m/w/d), Privathaushalt,** Minijob/Arbeitszeiten flexibel (Schlüsselstelle), ☎ (0 51 36) 97 07 38

**Mitarb. f. Verkauf/Büro TZ 15 Std./W. od. 538 € n. Uetze**  
 ges.(a. f. Hausfr./ Rentn. geeig.)  
 Tel. 08031-381200 (Mo.-Fr.)  
 personal@autoschilder-kuerzinger.de  
**Schilder Kürzinger GmbH**

**Abis Albrecht GmbH** sucht: **Hausmeister (m/w/d) in Teilzeit** in Ilten. Arbeitszeiten von Mo. bis Fr. von 7-11 Uhr. Wenn Sie handwerklich geschickt, zuverlässig u. ein freundliches Auftreten haben, freuen wir uns auf Ihren Anruf unter 0511-38761-46 (8-16:30) oder über eine E-Mail an **gew@abis-albrecht.de**

**Mitarbeiter im Gartenbau** m/w/d gesucht. Gem. Frührentner mit Erfahrung. Gute Bezahlung. Gartenpflege Fehim Özdemir, ☎ (0 51 39) 89 55 06 oder ☎ (01 70) 3 52 56 79

**Reinigungskraft** für neue Objekte ca. 4 Std./Wo., Raum Lehrte. **Didi's Hausservice** ☎ (05132) 885641

**Kraffahrer/in CE, nat./int., VZ/TZ** gesucht - leichte Tätigkeit auch für Rentner/in ☎ (01 78) 2 18 31 21

► **Stellengesuche**  
 Suche Gartenarbeit aller Art ☎ (01 74) 7 62 31 41

**Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“**  
**116 016**

- anonym
- kostenfrei
- 24/7 erreichbar
- mehrsprachig
- Online-Beratung: **www.hilfetelefon.de**



**Hilfetelefon 116 016 Gewalt gegen Frauen**  
**www.hilfetelefon.de**

**TIERLIEBE, DIE BLEIBT**  
**Bestellen Sie jetzt kostenfrei unseren Erbschaftsratgeber:**  
 testament@tierschutzbund.de  
 Nadine Naoumi  
 0228 60496-512





# SOFA-TAUSCH-AKTION

AKTION GÜLTIG:  
17.08.24 - 31.08.24

ALT GEGEN  
NEU



BIS ZU

**2000.-\***

**TAUSCH-PRÄMIE**  
BEIM KAUF EINER NEUEN  
POLSTERGARNITUR

KAUFEN UND DIREKT  
**SPAREN!**

Ab 500.- € Einkaufswert

**100.-\***

**GESCHENKT!**

Ab 1000.- € Einkaufswert

**200.-\***

**GESCHENKT!**

Ab 1500.- € Einkaufswert

**300.-\***

**GESCHENKT!**

Ab 2500.- € Einkaufswert

**500.-\***

**GESCHENKT!**

Ab 4000.- € Einkaufswert

**900.-\***

**GESCHENKT!**

Ab 8000.- € Einkaufswert

**2000.-\***

**GESCHENKT!**



**Kostenlose  
LIEFERUNG,  
MONTAGE &  
ENTSORGUNG**

Ihrer alten Garnitur\*

Beim Kauf einer neuen Polstergarnitur  
ab 1999.- € im Umkreis von 70 km.

\*Gilt nur für Neuaufträge vom 17.08.-31.08.2024. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und Nachlässen. Ausgenommen Werbeware, die auch unter [www.moebel-wallach.de](http://www.moebel-wallach.de) einsehbar ist, bereits reduzierte Ware und Ware mit ausgewiesenen Dauertiefpreis. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Keine Haftung bei Druckfehlern. Der Rabattabzug erfolgt vom Herstellerpreis.

**möbel  
wallach**  
... das mag ich!

**NIEDERSACHSENS GRÖSSTES  
EINRICHTUNGSERLEBNIS**

Wallach Möbelhaus GmbH & Co. KG  
Tel. 0 51 41 99 40  
[www.moebel-wallach.de](http://www.moebel-wallach.de)  
[info@moebel-wallach.de](mailto:info@moebel-wallach.de)

Mo bis Sa 10 - 19 Uhr  
Warenausgabe ab 10 Uhr  
Restaurant ab 9 Uhr

29227 Celle, Heineckes Feld, direkt an der B3